

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В.І. ВЕРНАДСЬКОГО
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

Передрук за погодженням

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ
(аналітичний огляд преси)

Випуск 27

(огляд матеріалів ЗМІ за 01 – 15 лютого 2016 р.)

Київ 2016

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В.І. ВЕРНАДСЬКОГО
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

Інформаційно-бібліографічний бюлетень

Головний редактор

Л. М. Галаган, директор Фонду Президентів України,
канд. політ. наук, старш. наук. співроб.

Відповідальні за випуск

А.В. Матвійчук, зав. відділу організації та використання документального фонду ФПУ,
канд. політ. наук

Реферативні та бібліографічні матеріали підготували

А.Г. Федорчук, О.І. Макарова, С.М. Польовик, Т.І. Третяк, Н.О. Моршна, С.В. Семенкова,
Т.А. Ставерська, Т.О. Шарабанова, П.Ф. Стоян, Т.В. Черпак, Є.В. Глущук

Заснований у 2011 році
Виходить два рази на місяць

Адреса редакції:

НБУВ, пр-т 40-річчя Жовтня, 3, Київ, 03039, Україна
Тел. (044) 525-54-70
E-mail: fpu@nbuv.org.ua

Передрук – тільки з дозволу редакції

ЗМІСТ

ЕКОНОМІЧНА ВІЙНА ТА САНКЦІЇ.....	4
ПОЛІТВ'ЯЗНІ, ПОЛОНЕНІ ТА ЗАРУЧНИКИ.....	5
ПОРУШЕННЯ МІНСЬКИХ ДОМОВЛЕНОСТЕЙ.....	5
ПРОБЛЕМИ ВРЕГУЛЮВАННЯ СИТУАЦІЇ НА СХОДІ УКРАЇНИ.....	6
РЕАКЦІЯ МІЖНАРОДНОЇ СПІЛЬНОТИ НА ПОДІЇ В УКРАЇНІ.....	7
ІНСТИТУТ ПРЕЗИДЕНТСТВА.....	9
ВЕРХОВНА РАДА.....	9
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ.....	9
ПОЛІТИЧНА ЕЛІТА.....	11
ПОЛІТИЧНА БОРОТЬБА.....	11
ПОЛІТИЧНІ АКЦІЇ.....	12
НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА.....	12
АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ.....	12
МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА.....	13
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ.....	16
НАТО.....	16
УКРАЇНО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ.....	17
МІЖНАРОДНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО.....	19
УКРАЇНСЬКА ДІАСПОРА.....	21
ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА.....	21
ЕКОНОМІКА.....	22
СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО.....	22
ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ.....	23
НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА.....	24
БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ.....	25
РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ.....	26
ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я.....	26
КУЛЬТУРА ТА НАУКА.....	27
РЕЛІГІЯ.....	27
ТУРИЗМ.....	28
НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ.....	29
ІНФОРМАЦІЯ.....	29
ПРОЯВИ НЕГАТИВНОГО СТАВЛЕННЯ ДО АТО В РОСІЇ.....	29
ДИСКРЕДИТАЦІЯ АТО.....	30
РЕАКЦІЯ ВЛАДИ РОСІЇ НА СИТУАЦІЮ В УКРАЇНІ.....	30
КРИТИКА ПОЛІТИКИ ЗАХІДНИХ КРАЇН ПО УКРАЇНІ.....	31
ІНФОРМАЦІЙНА ВІЙНА.....	31
НОВИНИ ЗІ СТАНУ СЕПАРАТИСТІВ.....	32
КРИТИКА ВЛАДНИХ СТРУКТУР УКРАЇНИ.....	35
КРИМ.....	37
ПРОБЛЕМИ БІЖЕНЦІВ.....	40

ЕКОНОМІЧНА ВІЙНА ТА САНКЦІЇ

Президент України Петро Порошенко заявляє, що скасування санкцій проти Росії, поки вона не припинила агресію щодо України, буде заохочувати владу РФ до подальших ворожих дій. Про це він сказав на спільній прес-конференції з федеральним канцлером Німеччини Ангелою Меркель.

Nasr, Joseph Ukraine's Poroshenko Says Sanctions Against Russia Must Remain = [Президент України Порошенко заявив, що санкції проти Росії повинні залишатися] / J. Nasr, C. Copley // The New York Times (http://www.nytimes.com/reuters/2016/02/01/world/europe/01reuters-ukraine-crisis-germany.html). – New York, 2016. – 01.02.

Постанова українського уряду, що розширює перелік російських товарів, на поставку яких вводиться заборона, набула чинності у вівторок, 2 лютого.

На Украине вступил в силу запрет на ввоз российских шоколадных конфет и кетчупа = [В Україні набула чинності заборона на ввезення російських шоколадних цукерок і кетчупу.] // Lenta.ru (https://lenta.ru/news/2016/02/02/embargo/). – М., 2016. – 02.02.

Європейські санкції проти Росії, схоже, залишаться надовго. Принаймні такий висновок можна зробити з резолюції, прийнятої у Страсбурзі депутатами Європарламенту. На пленарному засіданні Європарламенту була прийнята резолюція, в якій відновлення контролю України над Кримом названо однією з умов, необхідних для відновлення співпраці з Росією і припинення діючих санкцій. В тексті резолюції наголошується, що ЄС вважає приєднання Криму до Росії „анексією” і засуджує цей акт. Резолюція також засуджує порушення прав людини в Криму, в першу чергу кримськотатарського населення.

Жуков, Остап Европарламент увязал возвращение Крыма Украине с отменой санкций против России : Евродепутаты потребовали полного восстановления контроля Украины над полуостровом = [Європарламент пов'язав повернення Криму Україні зі скасуванням санкцій проти Росії: Євродепутати вимагають повного відновлення контролю України над півостровом] / О. Жуков // МК (http://www.mk.ru/politics/2016/02/04/evroparlament-uvyazal-vozvrashhenie-kryma-ukraine-s-otmenoy-sankciy-protiv-rossii.html). – М., 2016. – 04.02.

Стихійна акція по блокуванню вантажівок, що почалася в Закарпатті, поширилася на сім областей України. Ініціаторами блокади стали організації, більшість з яких створені учасниками війни на Донбасі. У ЗМІ авторами ідеї називають союз учасників бойових дій в АТО „Побратими”, а також громадські об'єднання, створені на підтримку колишніх добровольчих батальйонів, – „Карпатська Січ”, „Айдар”, „Азов”, „Донбас” та ін. Крім того, до акції приєдналися „Правий сектор” і праворадикальна партія „Свобода”.

Ивженко, Татьяна Радикалы создали украинскому руководству проблему = [Радикалы створили українському керівництву проблему] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2016-02-15/1_ukraina.html). – М., 2016. – 15.02.

Уряд України вважає, що Росія в односторонньому порядку зупинила рух українських вантажних автотранспортних засобів по своїй території. До моменту отримання пояснень від російської сторони і вирішення даного питання Україна тимчасово припиняє транзитні перевезення вантажними автомобілями, зареєстрованими в Росії, по території України.

Україна прекратила транзит российских грузовиков : Украина ждет объяснений от российской стороны, задерживающей украинские фуры после начала блокады на Украине = [Україна припинила транзит російських вантажівок. Україна чекає пояснень від російської сторони, що затримує українські фури після початку блокади на Україні] // Ведомости (<http://www.vedomosti.ru/business/articles/2016/02/15/629551-ukraina-prekratila-tranzit>). – М., 2016. – 15.02.

ПОЛІТВ'ЯЗНІ, ПОЛОНЕНІ ТА ЗАРУЧНИКИ

Українська льотчиця Надія Савченко звинуватила в причетності до свого викрадення московського політтехнолога Павла Карпова, який нібито був куратором від Росії в невизнаних ДНР і ЛНР. На засіданні суду вона спростувала всі пред'явлені їй звинувачення. „Людина, яку упізнала Савченко, – Павло Карпов, який раніше працював в адміністрації президента”, – заявив адвокат Микола Полозов. Показання Савченко він назвав сенсаційними, підкресливши, що у захисту є інформація, що 18 червня саме Карпов з представником ЛНР Валерієм Болотовим говорив по телефону з приводу Савченко.

Горбачев, Алексей Надежда Савченко обвинила московского политтехнолога = [Надія Савченко звинуватила московського політтехнолога] / А. Горбачев // Независимая газета (http://www.ng.ru/politics/2016-02-02/3_savchenko.html). – М., 2016. – 02.02.

У Донецькому міськсуді Ростовської області продовжився процес над українською льотчицею Надією Савченко. Захист заявляє, що після вироку вона може повернутися на Батьківщину. На думку експертів, „справа Савченко” може створити прецедент кримінального переслідування в Росії іноземних громадян, які діяли проти її інтересів в будь-якій точці світу. Про передбачуване повернення Савченко додому повідомив її адвокат Марк Фейгін.

Гармоненко, Дарья „Дело Савченко” становится прецедентом = [„Справа Савченко” стає прецедентом] / Д. Гармоненко // Независимая газета (http://www.ng.ru/politics/2016-02-09/3_savchenko.html). – М., 2016. – 09.02.

ПОРУШЕННЯ МІНСЬКИХ ДОМОВЛЕНОСТЕЙ

Верховна Рада України збереться на нову сесію, одним з головних питань на порядку денному якої стане прийняття (або неприйняття) поправок до Конституції в частині децентралізації. У другому, вирішальному читанні ці поправки планувалося затвердити ще в ході попередньої сесії, яка формально поки не закрита, але в будь-якому випадку повинна завершитися 2 лютого. Однак набрати конституційну більшість (300 голосів) на підтримку змін владі не вдалося, після чого вирішення питання було перенесено на наступну сесію – з формулюванням, що зміни в Конституції не можуть бути прийняті до тих пір, поки Москва і самопроголошені республіки Донбасу не виконають свою частину Мінських домовленостей.

Юсин, Максим Поправки к конституции кочуют из сессии в сессии = [Поправки до Конституції кочують з сесії в сесію] / М. Юсин // Коммерсантъ (<http://www.kommersant.ru/doc/2905667>). – М., 2016. – 02.02. – № 15

Сторони конфлікту на Донбасі звинувачують один одного в обстрілі по всій лінії фронту. Українські силовики нарахували за добу 55 обстрілів своїх позицій. Влада самопроголошеної Донецької народної республіки заявила про масовані обстріли передмість Донецька, Горлівки і ряду інших населених пунктів.

В Донбассе стороны обвинили друг друга в обстрелах по всей линии фронта = [У Донбасі сторони звинувачують одна одну в обстрілі по всій лінії фронту.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/04/obstrel/>). – М., 2016. – 04.02.

11 лютого виповнився рік мінським угодами. „Газета.Ru” спостерігала, як в Донбасі, Києві, Мінську та Москві обговорюють виконання пунктів договору. Політики з усіх боків сходяться в одному: хоча переговори в глухому куті, „Мінську-2” вдалося зупинити повномасштабну війну. Проте спеціальна місія спостерігачів ОБСЄ в останньому звіті повідомляє про численні порушення режиму припинення вогню в Донецькій і Луганській областях. Вона, як і раніше, намагається контролювати відведення важкої зброї і заявляє про те, що зустрічається з обмеженням свободи пересування, в більшості випадків в районах, „які не контролюються урядом”.

Кириллов, Дмитрий Год худого мира : Спустя год после Минских соглашений нет выигравших, но есть выжившие = [Рік худого миру: Через рік після Мінських угод немає тих, хто виграв, але є ті, що вижили] / Д. Кириллов, Л. Глебовская, д. Лавникевич, В. Дергачев // Газета.Ru (http://www.gazeta.ru/politics/2016/02/11_a_8068751.shtml). – М., 2016. – 12.02.

ПРОБЛЕМИ ВРЕГУЛЮВАННЯ СИТУАЦІЇ НА СХОДІ УКРАЇНИ

Уповноважений президента України з врегулювання ситуації на Донбасі Ірина Геращенко під час зустрічі з представниками спеціальної місії ООН закликала світову спільноту надати владі сприяння в розмінуванні Донбасу. Вона запевнила, що в майбутньому Україна буде приділяти процесу розмінування більше уваги, оскільки „міни залишаються однією з ключових проблем, що стоять перед Україною через війну”. Згідно з офіційними даними, в 2015 році в Донецькій області на розтяжках і мінах підірвалися 95 мирних жителів, 25 з них загинули. При цьому в Луганській області кількість постраждалих серед цивільного населення досягло 30 осіб. Розмінування на Донбасі, імовірно, почнеться навесні, тим часом, за оцінкою фахівців, обстеження всієї території регіону навіть за умови повного припинення вогню займе кілька років.

Украина обратилась за международной помощью в разминировании Донбасса = [Україна звернулася по міжнародну допомогу в розмінуванні Донбасу] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0204/c31519-9013756.html>). – Пекин, 2016. – 04.02.

Незважаючи на дипломатичні зусилля щодо розв’язання збройного конфлікту на Сході України, там й досі триває реальна війна. Про це свідчать дані щодо вбитих

за два роки з початку війни українських солдат. Так, у конфлікті за два роки загинуло 2269 український військовослужбовців. Для порівняння за 14 років війни в Афганістані загинуло 2381 американських солдатів, а в Іраку за п'ять років загинуло 3908 американців.

Peterson, Nolan 'A Real War Going On': Mixed News From the Front Lines in Ukraine = [Реальна війна продовжується: Новини з фронту в Україні] / N. Peterson // The Epoch Times (<http://www.theepochtimes.com/n3/1960438-a-real-war-going-on-mixed-news-from-the-front-lines-in-ukraine/>). – New York, 2016. – 07.02.

Глава Білого Дому в розмові з Володимиром Путіним по телефону зазначив, що необхідно швидко укласти угоду про порядок проведення виборів на Донбасі. Американський лідер нагадав, що угода має відповідати стандартам ОБСЄ.

Обама поговорил с Путиным о выборах в Донбассе = [Обама поговорив з Путіним про вибори в Донбасі.] // Vesti.ru (<http://www.vesti.ru/doc.html?id=2720242&tid=105474>). – М., 2016. – 14.02.

РЕАКЦІЯ МІЖНАРОДНОЇ СПІЛЬНОТИ НА ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Канцлер Німеччини Ангела Меркель відкрито висловила засмучення з приводу того, що Україна і Росія не просунулися до практичного здійснення первинних умов мирної політичної угоди, – пише кореспондент The Wall Street Journal Зік Тернер. „Потрібно сказати, що, на жаль, ми поки не маємо міцного припинення вогню, яке, природно, є попередньою умовою виконання інших пунктів Мінського угоди”, – заявила канцлер.

Turner, Zeke Merkel Criticizes Lack of Progress Between Ukraine, Russia : 'We want to get industrial growth back in Ukraine as quickly as possible,' says German chancellor = [Меркель критикує відсутність прогресу між Україною та Росією. „Ми хочемо, щоб промислове зростання в Україні відновилося якомога швидше”, – говорить канцлер Німеччини] / Z. Turner, 'We want to get industrial growth back in Ukraine as quickly as possible,' says German chancellor Merkel Criticizes Lack of Progress Between Ukraine, Russia // The Wall Street Journal (<http://www.wsj.com/articles/still-no-sustainable-cease-fire-between-russia-and-ukraine-says-merkel-1454344347>). – New York, 2016. – 01.02.

Через неспроможність введених санкцій проти Росії зупинити її агресію на території України адміністрація Обами заявила про можливість збільшення військових витрат на території Європи. Такі заходи будуть спрямовані на заспокоєння союзників по НАТО, які занепокоєні можливим поширенням російської агресії за межі України на територію Європи.

Boyer, Dave Obama wants to quadruple military spending in Europe to counter Russian aggression = [Обама має намір збільшити в чотири рази військові витрати в Європі для протистояння агресії з Росії] / D. Boyer // The Washington Times (<http://www.washingtontimes.com/news/2016/feb/2/obama-wants-to-quadruple-military-spending-in-euro/>). – Washington, 2016. – 02.02.

Міністри закордонних справ країн „нормандської четвірки” (Німеччина, Франція, РФ, Україна) проведуть переговори в Парижі. Після чого обговорення

„українського питання” буде продовжено на Мюнхенській конференції з безпеки. Далі тема перенесеться до Відня, де відбудеться сесія Парламентської асамблеї ОБСЄ.

Ивженко, Татьяна Порошенко готовит демарш = [Порошенко готове демарш] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2016-02-04/1_ukraina.html). – М., 2016. – 04.02.

Загострення політичної ситуації в Україні створило реальну загрозу відставки уряду і розпуску парламенту. В ЄС і США побоюються, що дострокові вибори дестабілюють ситуацію та посилять позицію радикальних сил. В цьому випадку впливати на позицію Києва буде складніше. З цієї причини послы країн „великої сімки” і глава представництва ЄС в Україні на зустрічі з Порошенком, яка відбулася на початку лютого, зажадали від українського президента зберегти сформовану розстановку сил.

Жильцов, Сергей Сергеевич, доктор политических наук, руководитель Центра СНГ Института актуальных международных проблем КАРТ-БЛАНШ. Украина вошла в зону турбулентности = [КАРТ-БЛАНШ. Україна увійшла в зону турбулентності] / С. С. Жильцов // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2016-02-09/3_kartblansh.html). – М., 2016. – 09.02.

Німеччина, яка виступає посередником в переговорах між Росією і Україною, закликала Київ підготувати нову пропозицію щодо реструктуризації боргу в 3 мільярди доларів, після того як Москва відкинула попередній варіант. Про це повідомляє „Лента.ру” з посиланням на агентство Bloomberg. Мінфін Німеччини, як стверджує агентство, домагається того, щоб Україна знайшла компроміс в фінансовій суперечці з Росією. Мінфін України поки офіційно не прокоментував дану інформацію.

Bloomberg сообщил о давлении Германии на Украину из-за долга перед Россией = [Bloomberg повідомив про тиск Німеччини на Україну через борг перед Росією] // Вечерний Бишкек (http://www.vb.kg/doc/333940_bloomberg_soobshil_o_davlenii_germanii_na_ukrainu_iz_zha_dolga_pered_rossiey.html). – Бишкек, 2016. – 10.02.

Відносини Естонії з Росією укладаються в рамки відносин ЄС і Росії і залежать значною мірою від вирішення української кризи, підкреслила у своїй промові міністр закордонних справ Естонії Марина Кальюранд, виступаючи у дебатах Рійгікогу по зовнішній політиці.

Марина Кальюранд: отношения Эстонии с Россией зависят от разрешения украинского кризиса = [Марина Кальюранд: відносини Естонії з Росією залежать від вирішення української кризи] // День за днем (<http://rus.postimees.ee/3579529/marina-kaljurand-otnoshenija-jestonii-s-rossiej-zavisjat-ot-razreshenija-ukrainskogo-krizisa>). – Таллинн, 2016. – 11.02.

Для безпеки на Донбасі під час місцевих виборів Київ пропонує залучити міжнародну поліцейську місію, повідомив ТАСС генеральний секретар ОБСЄ

Ламберто Занньєр. Він зазначив, що це піддається реалізації в разі отримання згоди від ополченців.

К ОБСЕ в Донбасе может присоединиться международная полицейская миссия = [До ОБСЄ в Донбасі може приєднатися міжнародна поліцейська місія.] // Vesti.ru (<http://www.vesti.ru/doc.html?id=2720152&tid=105474>). – М., 2016. – 14.02.

ІНСТИТУТ ПРЕЗИДЕНТСТВА

В інтерв'ю німецькій газеті „Більд” Петро Порошенко повідомив, що наразі існує більша у порівнянні з минулим роком загроза відкритої війни Росії проти України. Такий висновок він зробив у результаті появи фактів інформаційної війни Росії проти Німеччини.

Ukraine's Poroshenko sees increased risk of open war with Russia = [Український президент Порошенко вбачає зростання загрози відкритої війни з Росією] / Reuters // The Himalayan (<http://thehimalayantimes.com/world/ukraines-poroshenko-sees-increased-risk-of-open-war-with-russia/>). – Kathmandu, 2016. – 03.02.

ВЕРХОВНА РАДА

У Верховній Раді депутат від партії „Опозиційний блок” Вадим Рабинович заявив про корупцію у Раді: „З'явилася нова корупція: якщо не заплатиш, твій закон на розгляд не виносять. Я нічого не можу зробити для виборців, бо мої законопроекти не розглядаються”.

“Законопроекти в НС ставляться на обговорення по знаомству”? = [Законопроекти в НС ставляться на обговорення по знайомству?] // Новое время (<http://www.nv.am/kurer/48391-2016-02-02-00-48-13>). – Ереван, 2016. – 02.02.

Фракція „Блок Петра Порошенка” у Верховній Раді України на засіданні визнала роботу уряду Арсенія Яценюка незадовільною і вирішила збирати підписи за висловлення недовіри кабінету. Про це заявив депутат фракції БПП Сергій Лещенко.

Блок Порошенко начал собирать подписи в Раде за отставку кабинета Яценюка = [Блок Порошенко почав збирати підписи в Раді за відставку кабінету Яценюка.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/15/rada/>). – М., 2016. – 15.02.

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ

Готуючись до запланованого звіту прем'єра Арсенія Яценюка, парламентські фракції обговорюють поправки в коаліційну угоду і готують кадрові ротації в уряді. На думку експерта, ймовірність того, що Верховна Рада висловить вотум недовіри кабінету міністрів, як і вірогідність відставки Арсенія Яценюка з посади прем'єр-міністра, є мінімальною.

Ивженко, Татьяна Правительство Украины пытается удержаться = [Уряд України намагається втриматися] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2016-02-02/1_ukraina.html). – М., 2016. – 02.02.

Міністерство оборони України в понеділок спростувало відомості про те, що бійці ВСУ можуть бути задіяні у військовій операції проти міжнародної екстремістського угруповання „Ісламська держава”.

Украина опровергла слухи о своем возможном участии в военной операции против ИГ = [Україна спростувала чутки про свою можливу участь у військовій операції проти ІГ] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0203/c31519-9013049.html>). – Пекин, 2016. – 03.02.

Глава МВС України Арсен Аваков заявив про цькування міністрів, яке заважає роботі уряду України. Раніше губернатор Одеської області Михайло Саакашвілі висловив надію, що 16 лютого Рада відправить уряд Яценюка у відставку, заслухавши його звіт про виконану роботу.

Аваков пожаловался на травлю украинских министров = [Аваков поскаржився на цькування українських міністрів.] // Lenta.r (<https://lenta.ru/news/2016/02/03/avakov/>). – М., 2016. – 03.02.

Міністр економічного розвитку і торгівлі України Айварас Абромавичус заявив, що бажає піти з українського уряду, бо не хоче бути „ширмою для корупції”. Зокрема міністр звинуватив Ігоря Кононенка, першого заступника голови фракції „Блоку Петра Порошенка” у блокуванні роботи своєї команди.

Bonet, Pilar Dimite harto de la corrupción un ministro clave para la reforma ucrania = [Наївшисьь корупції ключовий міністр-реформатор йде у відставку в Україні] / P. Bonet // El País (http://internacional.elpais.com/internacional/2016/02/03/actualidad/1454529279_803116.html). – Madrid, 2016. – 04.02.

Лідер фракції „Блок Петра Порошенка” у Верховній Раді України Юрій Луценко заявив, що відставка прем’єр-міністра Арсенія Яценюка можлива в тому випадку, якщо він відмовиться від запропонованих парламентською коаліцією кандидатур в уряд. Про це повідомляє УНІАН.

В „Блоке Петра Порошенко” назвали возможную причину отставки Яценюка = [У „Блоці Петра Порошенка” назвали можливу причину відставки Яценюка.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/04/lutsenko/>). – М., 2016. – 04.02.

Президент України Петро Порошенко за підсумками зустрічі з послами G7 (неформального клубу економічно розвинених країн) і Євросоюзу висловився за переформатування складу уряду. Про це повідомляється на офіційному сайті глави держави.

Порошенко после встречи с послами G7 и ЕС высказался за переформирование кабинета = [Порошенко після зустрічі з послами G7 і ЄС висловився за переформування.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/04/poroshenko/>). – М., 2016. – 04.02.

Прем’єр-міністр України Арсеній Яценюк запропонував Верховній Раді поставити на голосування питання про довіру кабінету міністрів. Він заявив про

готовність уряду піти у відставку при відповідному рішенні парламенту і передати необхідні повноваження новому складу міністрів.

Яценюк призвал Раду отправить его в отставку = [Яценюк закликав Раду відправити його у відставку.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/rubrics/ussr/ukraine/>). – М., 2016. – 05.02.

Уряд піде у відставку в повному складі, якщо Верховна Рада спробує змістити навіть одного міністра, заявив прем'єр-міністр України Арсеній Яценюк. „Ми всі прийшли однією командою, і ми будемо працювати далі однією командою, і якщо буде прийнято рішення про те, що ця команда повинна бути змінена, ми підемо всі разом”, – сказав він в парламенті в рамках години запитань до уряду.

Правительство Украины уйдет в отставку в полном составе в случае попыток его реформирования – премьер-министр = [Уряд України піде у відставку у повному складі в разі спроб його реформування – прем'єр-міністр] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0206/c31519-9014746.html>). – Пекин, 2016. – 06.02.

Президент України Петро Порошенко прийняв рішення про відставку прем'єр-міністра країни Арсенія Яценюка, пише „Українська правда”. Однак хто стане його наступником, поки невідомо. Про рішення українського лідера газеті повідомили джерела у фракціях „Блоку Петра Порошенка” і „Народного фронту”, що входять в урядову коаліцію. За відставку А. Яценюка, за даними соціологів, виступають більше 70 % населення України.

Порошенко ищет, кем заменить Яценюка = [Порошенко шукає, ким замінити Яценюка] // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2016-02-10/100_obzor100216_2.html). – М., 2016. – 10.02.

ПОЛІТИЧНА ЕЛІТА

Одеський губернатор Михайло Саакашвілі заявив, що його амбіції сягнули набагато далі посади прем'єр-міністра, і він хоче змінити всю політичну систему в Україні. Про це колишній президент Грузії заявив у понеділок, 15 лютого, в ефірі радіостанції „Ера”. Одеський губернатор висловив упевненість, що уряди в Україні в найближчі роки будуть змінюватися часто, однак тих, хто готовий поміняти правила політичної гри, буде „дуже мало”. Він додав, що збирається привести на посади в уряді нових людей і дати дорогу молодим в політику. „Моя мета – існуючу еліту замінити новою”, – підкреслив Саакашвілі.

Саакашвили счел пост премьера недостойным своих амбиций = [Саакашвілі визнав пост прем'єра негідним своїх амбіцій.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/15/saak/>). – М., 2016. – 15.02.

ПОЛІТИЧНА БОРОТЬБА

Депутат Верховної Ради України Ігор Кононенко запропонував колишньому міністру економічного розвитку Айварасу Абромавічусу спільно пройти перевірку на детекторі брехні за пред'явленими відставним чиновником звинуваченнями. Про це в четвер, 4 лютого, повідомляє прес-служба „Блоку Петра Порошенка” (БПП).

Обвиненный Абрамовичусом депутат ВР предложил ему совместно пройти детектор лжи = [Звинувачений Абрамовичусом депутат ВР запропонував йому спільно пройти детектор брехні.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/04/liedetector/>). – М., 2016. – 04.02.

ПОЛІТИЧНІ АКЦІЇ

Парламентська фракція „Самопоміч” починає збір підписів депутатів про недовіру Кабінету Міністрів України. Про це повідомила член фракції Вікторія Войціцька, яку цитує „Інтерфакс”.

Алешина, Марина Сбор подписей о недоверии правительству Украины начнется в Раде = [Збір підписів про недовіру уряду України почнеться в Раді] / М. Алешина // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/11/sbor-podpisej-o-nedoverii-pravitelstvu-ukrainy-nachnetsia-v-rade.html>). – М., 2016. – 12.02.

У Києві активісти прорвалися в будівлю Мін’юсту України. Вони зажадали заарештувати вісім мільярдів гривень на рахунках Ощадбанку Росії, а також відібрати у нього ліцензію на діяльність на Україні. „Наш уряд потрібно підштовхнути до рішучих дій”, – сказав член партії „Свобода” Олександр Аронець.

В Киеве митингующие ворвались в здание Минюста = [У Києві мітингувальники увірвалися в будівлю Мін’юсту.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/15/ministerstvo/>). – М., 2016. – 15.02.

НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА

У 2016 році одним із пріоритетів України стане продовження реформи в сфері підвищення енергоефективності, кінцевою метою якої є забезпечення енергетичної незалежності держави. Про це заявив заступник прем’єр-міністра, міністр регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України Геннадій Зубко. За словами Г. Зубко, в 2016 році Мінрегіон створить Фонд енергоефективності, який дозволить оптимізувати фінансування енергоефективних заходів та процес надання підтримки незахищеним верствам населення. Нагадаємо, реформа в сфері підвищення енергоефективності була запущена в Україні на початку минулого року. За прогнозами Мінрегіону, її успішна реалізація допоможе країні щорічно економити до 5 млрд доларів США, а також створити 50-100 тис. нових робочих місць.

Обеспечение энергонезависимости – одна из приоритетных задач Украины в 2016 году – украинский министр = [Забезпечення енергонезалежності – одне з пріоритетних завдань України в 2016 році – український міністр] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0213/c31519-9015977.html>). – Пекин, 2016. – 13.02.

АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

90 відсотків жителів України не задоволені владою. Вони практично не бачать успіхів владних органів в таких сферах, як економічне зростання, стабільність гривні, соціальний захист населення, боротьба з корупцією, обмеження впливу олігархів на політику, охорона здоров’я, в житлово-комунальному господарстві і реформах

судової системи. Про це свідчать результати опитування соціологічної групи „Рейтинг”, яке публікує видання „Українська правда”.

Ермолаева, Надежда *Опрос: 90 процентов жителей Украины недовольны властями = [Опитування: 90 відсотків жителів України не задоволені владою] / Н. Ермолаева // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/05/90-procentov-zhitelej-ukrainy-nedovolny-vlastiami.html>). – М., 2016. – 05.02.*

МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА

Ангела Меркель закликала президента Росії Путіна використати свій вплив на сепаратистів на Сході України, щоб забезпечити перетікання збройного конфлікту в політичну площину.

Germany's Merkel presses Putin on Ukraine separatists = [Німецький канцлер Меркель тисне на Путіна через українських сепаратистів] / Associated Press // The Washington Post (https://www.washingtonpost.com/world/europe/germanys-merkel-presses-putin-on-ukraine-separatists/2016/02/02/9c4da700-c99a-11e5-b9ab-26591104bb19_story.html). – Washington, 2016. – 02.02.

Посольство РФ у Вашингтоні різко засудило адміністрацію Обама за нові плани доставки бронетехніки, важких озброєнь та іншої військової техніки в держави-члени НАТО в Східній і Центральній Європі.

Hudson, John *Moscow Slams U.S. for Weapons Push Into Eastern Europe = [Москва засуджує США за просування озброєнь в Східну Європу] / J. Hudson // Foreign Policy (<http://foreignpolicy.com/2016/02/02/moscow-slams-u-s-for-weapons-push-into-eastern-europe/>). – Washington, 2016. – 02.02.*

Сергій Нарішкін планує виступити на лютневій консультативній сесії ПА ОБСЄ, яка пройде 25-26 лютого у Відні. За його словами, російська делегація має намір „заявити свої позиції”, в тому числі „підняти питання про зняття санкцій з парламентарів РФ і ЄС”. „Природно, будемо говорити про ситуацію в Україні, про Мінські угоди, про порушення прав людини з боку українського керівництва”, – заявив глава думського комітету з міжнародних справ Олексій Пушков.

Корченкова, Наталья *Сергей Нарышкин собирается в Европу = [Сергій Нарішкін збирається в Європу] / Н. Корченкова // Коммерсантъ (<http://www.kommersant.ru/doc/2905658>). – М., 2016. – 02.02. – № 15*

У Туркменістані оголошена додаткова мобілізація офіцерів і рядових запасу. Резервістів перекидають в Марійській веляят на кордон з Афганістаном, де останнім часом ситуація помітно ускладнилася. Питання безпеки Центральної Азії в цілому і Туркменістану, зокрема, обговорювалися в Ашхабаді в ході переговорів президента Гурбангулі Бердимухамедова з міністром закордонних справ РФ Сергієм Лавровим.

Панфилова, Виктория *Бердымухамедов отказался от помощи России = [Бердимухамедов відмовився від допомоги Росії] / В. Панфилова // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2016-02-02/8_turkmenia.html). – М., 2016. – 02.02.*

Пентагон помістив Росію на перше місце в списку загроз національній безпеці. У його плани входить збільшення чисельності контингенту в країнах блоку НАТО в Східній і Центральній Європі, включаючи розміщення важких озброєнь і бронетехніки.

The Pentagon's Top Threat? Russia = [Головна загроза для Пентагону? Росія] // The New York Times (http://www.nytimes.com/2016/02/03/opinion/the-pentagons-top-threat-russia.html?_r=0). – New York, 2016. – 03.02.

У середу статс-секретар – заступник міністра закордонних справ Росії Григорій Карасін обговорив з послом США Джоном Теффтом перспективи врегулювання української кризи та ситуацію в Молдові. У МЗС РФ відзначили, що зустріч відбулася на прохання американського дипломата.

Карасин побеседовал с Теффтом о Молдавии и Украине = [Карасін поговорив з Теффтом про Молдову та Україну.] // Vesti.ru (<http://www.vesti.ru/doc.html?id=2716050&tid=105474>). – М., 2016. – 03.02.

Віце-канцлер і міністр економіки, науки і наукових досліджень Австрії Райнхольд Міттерленер, який перебував із дводенним візитом у Москві, поскаржився, що його країна в односторонньому порядку не може зняти санкції з Росії, і нагадав про роль Києва у виконанні Мінських угод.

Дудина, Галина Вена ждет снятия санкций = [Відень чекає зняття санкцій] / Г. Дудина // Коммерсантъ (<http://www.kommersant.ru/doc/2907511>). – М., 2016. – 04.02. – № 18

В дипломатичних колах було багато спекуляцій на тему того, що Путін готовий укласти угоду про припинення вогню на Сході України, аби покінчити із західними санкціями проти Росії. Проте насправді неясно, чи Росія дійсно здатна піти на компроміс, чи хоче перекласти провину у замороженні конфлікту повністю на Україну.

Is Mr. Putin serious about making peace in Ukraine? = [Чи серйозно Путін говорить про мир в Україні?] / Editorial Board // The Washington Post (https://www.washingtonpost.com/opinions/is-mr-putin-serious-about-making-peace-in-ukraine/2016/02/05/23fcf56-c532-11e5-8965-0607e0e265ce_story.html). – Washington, 2016. – 05.02.

Кандидат в президенти США від демократів Хілларі Клінтон в ході теледебатів в штаті Нью-Гемпшир звинуватила Росію в спробах змінити кордони в Європі, додавши, що Вашингтон буде надавати підтримку союзникам по НАТО. У свою чергу, інший кандидат у президенти США від Демократичної партії Берні Сандерс заявив, що не згоден з точкою зору глави Пентагону. На його погляд, основною загрозою безпеці США є терористичне угруповання ІГІЛ. При цьому Сандерс, який є членом сенату конгресу США від штату Вермонт, заявив, що його хвилюють дії Росії в Криму і в Україні.

Трофимов, Сергей Хиллари Клинтон обвинила Россию в захвате территорий в Европе = [Хілларі Клінтон звинуватила Росію в захопленні територій в Європі] / С. Трофимов // Известия (<http://izvestia.ru/news/603408#ixzz3zUHyagD1>). – М., 2016. – 05.02.

15 лютого ЄС вирішить, чи відновлювати економічні санкції проти Білорусі, введені в 2004 році через зникнення чотирьох політичних активістів і призупинені після того, як вибори в жовтні 2015 року пройшли відносно мирно. Нестабільність в сусідній Україні і в Криму та погіршення відносин Росії із Заходом перетворили Білорусію в очак західних дипломатів з місця, якому терміново потрібна демократія і права людини, в місце, яке просто має зберігати стабільність.

Klaas, Brian The Devil We Know in Minsk = [Наш знайомий диктатор з Мінська] / В. Klaas // Foreign Policy (<http://foreignpolicy.com/2016/02/09/the-devil-we-know-in-minsk-belarus-lukashenko/>). – Washington, 2016. – 09.02.

В Мюнхені на полях міжнародної конференції з безпеки відбудеться ряд зустрічей з питань врегулювання конфлікту на Донбасі. Заплановано діалог генсека НАТО Йенса Столтенберга з главою МЗС РФ Сергієм Лавровим. А також переговори міністрів закордонних справ „нормандської четвірки”.

Ивженко, Татьяна ДНР и ЛНР готовы отказаться от весенних выборов = [ДНР і ЛНР готові відмовитися від весняних виборів] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2016-02-12/7_ukraina.html). – М., 2016. – 12.02.

Глава Римської католицької церкви Папа Франциск і глава Російської православної церкви Патріарх Кирило провели двогодинні переговори і опублікували спільну декларацію з 30 пунктів, присвячену долі християнства в Європі, тяжкого становища християн на Близькому Сході і історичному протистоянню церков в Україні.

Standish, Reid The Pope, the Patriarch – and a Little Bit of Putin : The meeting between the heads of the two churches in Cuba on Friday wasn't just about religion. It was about politics = [Папа, Патріарх і трохи Путіна: Зустріч лідерів двох церков на Кубі присвячена не тільки релігії. Вона була про політику] / R. Standish, B. Soloway // Foreign Policy (<http://foreignpolicy.com/2016/02/12/the-pope-the-patriarch-and-a-little-bit-of-putin-orthodox-francis-kirill-cuba/>). – Washington, 2016. – 12.02.

Глава МЗС Латвії Едгар Рінкевичс, який зберіг свій пост після зміни складу уряду, констатував, що говорячи в цілому про діалог з Росією, Латвія продовжить взаємодію „в контексті спільної зовнішньої політики ЄС”, а кардинальні поліпшення можливі тільки в разі нормалізації ситуації на Сході України і виконання Мінських домовленостей.

Дудина, Галина Новые рижские = [Нові ризькі] / Г. Дудина // Коммерсантъ (<http://foreignpolicy.com/2016/02/12/the-pope-the-patriarch-and-a-little-bit-of-putin-orthodox-francis-kirill-cuba/>). – М., 2016. – 12.02. – № 24

МЗС Білорусі закликає всі зацікавлені сторони консолідувати зусилля з підтримки Мінського мирного процесу і виконання досягнутих угод по вирішенню української кризи. З такою заявою виступило зовнішньополітичне відомство Білорусі в зв'язку з річницею узгодження „Комплексу заходів з виконання Мінських угод”.

МИД Беларуси призывает международное сообщество выполнять договоренности по Украине = [МЗС Білорусі закликає міжнародну спільноту виконувати домовленості щодо України] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0213/c31519-9015994.html>). – Пекин, 2016. – 13.02.

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ

Євросоюз не буде вводити безвізовий режим з Україною в 2016 році, якщо не відбудеться скасування норми, внесеної до закону про державний бюджет на 2016 рік, згідно з якою впровадження електронного декларування доходів чиновників переноситься на 2017 рік. Про це глава Представництва Європейського Союзу в Україні Ян Томбінський сказав під час зустрічі зі студентами Національного авіаційного університету.

Андреева, Екатерина ЕС ставит Украине свои условия = [ЄС ставить Україні свої умови] / Е. Андреева // Вести сегодня (<http://vesti.lv/news/es-stavit-ukraine-svoi-usloviya>). – Рига, 2016. – 04.02.

Уряд Нідерландів перегляне позицію про асоціацію між Євросоюзом та Україною, якщо громадяни на майбутньому референдумі висловляться проти ратифікації цієї угоди. Про це повідомляє Reuters з посиланням на главу МЗС королівства Берта Кундерса.

Забродина, Екатерина Нидерланды заявили о возможном отказе от ассоциации ЕС и Украины = [Нідерланди заявили про можливу відмову від асоціації ЄС і України] / Е. Забродина // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/07/niderlandy-zaiavili-о-vozmozhnom-otkaze-ot-associacii-es-i-ukrainy.html>). – М., 2016. – 07.02.

НАТО

У Києві буде діяти представництво НАТО, що складається з офісу зв'язку та центру інформації і документації. Український парламент ратифікував 4 лютого відповідну угоду про статус представництва Північноатлантичного альянсу, затвердивши домовленості, досягнуті в вересні 2015 року.

Рада одобрила открытие представительства НАТО в Киеве = [Рада схвалила відкриття представництва НАТО в Києві.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/04/nato/>). – М., 2016. – 04.02.

Напередодні відкриття міжнародної конференції з питань безпеки в Мюнхені її організатори підготували аналітичну доповідь про становище в світі. Автори документа лякають похмурими прогнозами на 2016 рік: міграційна криза в Європі, війна в Сирії і протистояння НАТО і Росії. При цьому багато членів НАТО готові до співпраці з Росією в боротьбі з терористичним угрупованням „Ісламська держава”,

але не мають наміру заради цього йти на поступки по Україні. Як впливає з мюнхенської доповіді, на Заході чітко відокремлюють одну проблему від іншої.

НАТО склоняет Москву к контакту = [НАТО схиляє Москву до контакту] // Независимая газета (http://www.ng.ru/editorial/2016-02-05/2_red.html). – М., 2016. – 05.02.

НАТО надасть Україні організаційну і фінансову допомогу в створенні сучасних Сил спеціальних операцій (ССО) і формуванні нових Військово-морських сил. Будуть підписані відповідні угоди. Про це повідомив в.о. голови української місії при НАТО Єгор Божок.

Ивженко, Татьяна У Украины тоже появятся „вежливые люди” = [У України теж з'являться „ввічливі люди”] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2016-02-09/1_ukraina.html). – М., 2016. – 09.02.

УКРАЇНО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

На сайті уряду України з'явився звіт про діяльність, в якому, зокрема, говориться, що в 2015 році на кордоні з Російською Федерацією в Чернігівській та Харківській областях обладнані протитанкові рови протяжністю 230 кілометрів. Крім цього, уздовж кордону України і РФ виростили 32 металеві спостережні вежі і розгорнута система оптико-електронного спостереження. На виконання всіх вище перерахованих робіт з держбюджету України було виділено 15,7 мільйона доларів.

Рильский, Максим Украина вырыла на кордоні з Росією рів завдовжки в 230 кілометрів = [Україна вирыла на кордоні з Росією рів завдовжки в 230 кілометрів] / М. Рильский // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/02/ukraina-vyryla-na-granice-s-rf-230-kilometrov-protivotankovyh-rvov.html>). – М., 2016. – 02.02.

„Навіть коли українці і росіяни не стріляють один в одного, вони обмінюються в соцмережах отруйними коментарями”, – пише в The International New York Times редактор відділу думок „Ведомостей” Максим Трудолюбів. Тим часом були слабкі надії на політичне врегулювання, вважає автор. Втім, він упевнений: „Кремль явно воліє тліючий конфлікт, оскільки здатність посилювати чи послаблювати напруження (не тільки в Україні, а і на Близькому Сході) – єдиний діючий важіль Росії у зовнішній політиці. Однак за постійну опору на цей грубий інструмент доводиться розплачуватися тим, що російське суспільство як і раніше роз'єднане з сусідами, насамперед з Україною.

Trudolyubov, Maxim More Than a War of Words = [Щось більше, ніж словесна війна] / М. Trudolyubov // The New York Times (http://www.nytimes.com/2016/02/04/opinion/more-than-a-war-of-words.html?partner=rss&emc=rss&_r=0). – New York, 2016. – 03.02.

Увага до новин з України продовжує в Росії знижуватися, а число тих, хто сумнівається в користі приєднання Криму, навпаки, дещо зростає, впливає з останнього опитування „Левада-центру”. Дані відображають динаміку змін телевізійної картини, відзначили експерти. Число респондентів, які цікавляться подіями в Україні, за минулий рік знизилося майже вдвічі. Крим останнім часом висвітлювався не завжди з позитивної точки зору – росіянам часто розповідали про

відключення на півострові електроенергії і продуктової блокаді. У громадян зростає розуміння того, що його приєднання має серйозні витрати.

Гармоненко, Дарья Внимание привлекает телевизор, а не Украина = [Увагу привертає телевізор, а не Україна] / Д. Гармоненко, А. Горбачев // Независимая газета (http://www.ng.ru/politics/2016-02-03/100_rustv.html). – М., 2016. – 03.02.

В одному із судів Києва буде слухатися справа українського журналіста Дмитра Скворцова, якому інкримінується ввезення в Україну забороненої літератури. Серед книг, з якими його затримали на російсько-українському кордоні, виявилася монографія „Спадкоємці Перемоги і Поразки. Друга світова війна в історичній політиці країн ЄС і СНД”. Дмитро Скворцов повертався з Різдвяних освітніх читань, які відбулися в Москві. Він відомий православний журналіст, який пише на тему міжконфесійних відносин в Україні.

Новоселова, Елена Попал в историю = [Потрапив в історію] / Е. Новоселова // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/03/na-ukraine-zhurnalista-osudili-za-vvoz-v-stranu-knigi-o-vtoroj-mirovoj.html>). – М., 2016. – 03.02.

Депутати Одеської міської ради 45 голосами з 63 підтримали проект рішення про визнання дій Росії щодо України актом агресії. Про це повідомляє видання „Таймер”.

Одесский горсовет признал Россию агрессором = [Одеська міськрада визнала Росію агресором.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/03/odessa/>). – М., 2016. – 03.02.

Перший заступник спікера Верховної Ради Андрій Парубій заявив, що зареєстрував постанову про припинення угоди про безвізовий режим між Україною і Росією.

Верховная рада начала процесс по вводу виз для россиян = [Верховна рада розпочала процес щодо введення віз для росіян.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/05/visaforrussians/>). – М., 2016. – 05.02.

В повідомленні управління інформації прес-служби Міноборони говориться, що в понеділок за вказівкою Президента Росії Володимира Путіна почалася раптова перевірка боєготовності військ і сил на південно-західному стратегічному напрямку. За словами полковника запасу Віктора Мураховського, з політичної точки зору цю перевірку можна назвати сигналом Туреччині і частково Україні. У той же час не можна оцінювати ці заходи ні як безпосередню підготовку до військових дій, ні як навіть повноцінні навчання повного циклу. На відміну від таких навчань під час раптової перевірки відпрацьовуються лише окремі завдання.

Никольский, Алексей Началась внезапная проверка войск на юго-западном направлении : Политически это сигнал Турции и отчасти Украине, полагают эксперты = [Почалася раптова перевірка військ на південно-західному напрямку. Політично це сигнал Туреччині і частково Україні, вважають експерти] / А. Никольский // Ведомости (<http://www.vedomosti.ru/politics/articles/2016/02/08/627805-proverka-voisk>). – М., 2016. – 08.02.

Як повідомляє ТАСС, Київська міськадміністрація отримала вказівку „вжити організаційно-правові заходи щодо припинення дії двосторонніх договорів, угод, меморандумів, протоколів та інших документів, які були підписані з відповідними містами і регіонами Росії”. В різні роки Київ встановив побратимські відносини з Москвою і Санкт-Петербургом, Волгоградом, Улан-Уде, Махачкалою і Республікою Комі. В рамках такої співпраці реалізовувалися численні культурні та інші проекти. Інші українські міста також збираються відмовитися від побратимських зв'язків з російськими містами.

Ермолаева, Надежда Киев отказался от побратимских отношений с российскими городами = [Київ відмовився від побратимських відносин з російськими містами] / Н. Ермолаева // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/12/kiev-otkazalsia-ot-pobratimskih-otnoshenij-s-rossijskimi-gorodami.html>). – М., 2016. – 12.02.

У відповідь на блокаду російських вантажівок на території західної України Ространснагляд затримав на території РФ вже 152 транспортних засоби, що належать українським перевізникам.

В России задержаны 152 украинских большегруза = [У Росії затримано 152 українські великовантажівки.] // Vesti.ru (<http://www.vesti.ru/doc.html?id=2720425&tid=105474>). – М., 2016. – 15.02.

Влада України почали технічні консультації з Росією і Європейським Союзом з приводу блокування транзиту вантажного автотранспорту. Вранці 15 лютого уряд України прийняв рішення про припинення транзиту по території країни вантажних автомобілів з російськими номерами.

Киев начал консультации с Москвой и ЕС по поводу блокировок грузовиков = [Київ почав консультації з Москвою і ЄС з приводу блокування вантажівок.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/15/techkonsultacii/>). – М., 2016. – 15.02.

За словами прем'єр-міністра Росії Дмитра Медведєва, він не виключає зупинки руху по території Росії всіх видів транспорту з території України.

Россия может запретить движение всех видов транспорта с Украины = [Росія може заборонити рух усіх видів транспорту з України.] // Vesti.ru (<http://www.vesti.ru/doc.html?id=2720494&tid=105474>). – М., 2016. – 15.02.

МІЖНАРОДНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО

Голова Верховної Ради Володимир Гройсман обговорив зі спікерами парламентів країн Північної Європи та Балтії питання продовження санкцій відносно РФ за агресію проти України. У своїх виступах вони висловили підтримку Україні та її територіальній цілісності. Крім того, співрозмовники обговорили питання багатостороннього співробітництва та можливої допомоги Україні.

Страны Балтии обсудили с Киевом продление антироссийских санкций = [Країни Балтії обговорили з Києвом продовження антиросійських санкцій] // Vesti

(<http://www.ves.lv/strany-baltii-obsudili-s-kievom-prodlenie-antirossijskih-sanktsij/>). – *Пуза*, 2016. – 02.02.

Виділення чергового кредитного траншу Україні від МВФ відкладено. Як повідомило інформгентство ТАСС, такі дані навело українське видання „Апостроф” з посиланням на джерела в українському уряді.

Федякина, Анна МВФ отложил выделение кредита Украине 0 = [МВФ відклав виділення кредиту Україні] / А. Федякина // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/04/mvf-otlozhil-vydelenie-kredita-ukraine.html>). – М., 2016. – 04.02.

Україна просить Сполучені Штати звільнити українські компанії від сплати мит при поставках в США інертних газів (гелію, неону і т.д.) – так вони зможуть конкурувати в експорті цієї продукції з Росією і Китаєм. Відповідне звернення міністерство економічного розвитку і торгівлі України нещодавно відправило Торговому представництву США (USTR) – урядовому агентству Сполучених Штатів, яке займається розробкою торгового законодавства, укладенням торгових угод і координацією зовнішньоторговельної політики.

Григорян, Ангелина Украина просит США разрешить беспошлинные поставки гелия и неона = [Україна просить США дозволити безмитні поставки гелію і неону] / А. Григорян // Известия (<http://izvestia.ru/news/603468#ixzz3zmA4CxzT>). – М., 2016. – 10.02.

У Актауському морському порту очікують більший вантажопотік з України. В січні через Актау по транскаспійському маршруту пройшов перший поїзд Україна – Китай. Він був доставлений на поромі в казахстанський порт через Грузію і Азербайджан, а далі вирушив до Китаю вже залізничною колією.

Иран ввел заградительные пошлины на ввоз казахстанской пшеницы = [Иран ввів загороджувальні мита на ввезення казахстанської пшениці] // Казахстанская правда (<http://www.kazpravda.kz/rubric/ekonomika/iran-vvel-zagraditelnie-poshlini-na-vvoz-kazahstanskoj-pshenitsi/>). – Астана, 2016. – 10.02.

У 2016 році Україна сподівається отримати від міжнародних кредиторів 8-10 млрд. доларів США, заявила міністр фінансів Наталія Ярецько. За її словами, найбільший обсяг допомоги (5,8 млрд доларів) Україні в рамках чотирирічної програми розширеного фінансування може надати МВФ. В якості фінансових донорів виступлять також США, ЄС, Польща, Німеччина, ЄБРР, Світовий банк. Частина отриманих коштів буде спрямована на поповнення державного бюджету і золотовалютних резервів, інша – на реалізацію інвестиційних проектів. У той же самий час глава Мінфіну нагадала, що передумовою для отримання кредитів, зокрема кредитів від МВФ, є прискорення процесу проведення реформ.

В 2016 году Украина надеется получить от международных кредиторов 8- 10 млрд. долларов = [У 2016 році Україна сподівається отримати від міжнародних кредиторів 8- 10 млрд. доларів] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0211/c31519-9015622.html>). – Пекин, 2016. – 11.02.

Директор-розпорядник Міжнародного валютного фонду Крістін Лагард сьогодні заявила, що Україна може втратити кредити, якщо не посилить дії по боротьбі з корупцією. Представник МВФ відзначила, що Україна ризикує повернутися до практики невдалих економічних кроків. На думку адміністративного керівника фонду, щоб „в Україні були хороші умови для прямих іноземних інвестицій, потрібно провести там „санітарну обробку” існуючих умов”.

Шановалова, Анна МВФ выдвинул Украине ультиматум: реформа или больше никаких кредитов = [МВФ висунув Україні ультиматум: реформа чи більше ніяких кредитів] / А. Шановалова // Известия (<http://izvestia.ru/news/603854#ixzz3zmBR9hgk>). – М., 2016. – 11.02.

Блокування російських фур, що прямують транзитом в Європу, може обернутися штрафними санкціями для України. Таку думку висловив український політолог Костянтин Бондаренко. За його словами, майже за всю продукцію, яка знаходиться в заблокованих фурах, вже були заплачені гроші. А, отже, вона є власністю не російських, а європейських споживачів. „Європейські споживачі мають повне право пред'явити Україні претензії і вимагати від влади забезпечення безперебійного постачання товарів. Інакше будуть вимагати серйозних штрафних санкцій – саме від України”, – написав Бондаренко на своїй сторінці в Facebook.

За блокаду российских фур Киеву грозит штраф от ЕС = [За блокаду російських фур Києву загрожує штраф від ЄС.] // Vesti.ru (<http://www.vesti.ru/doc.html?id=2720176&tid=105474>). – М., 2016. – 14.02.

УКРАЇНСЬКА ДІАСПОРА

Представники української діаспори в Канаді зробили гучну заяву. На їхню думку, вихідці з України безпосередньо брали участь у процесі становлення західної держави. Серед засновників Канади були українці. Як заявив президент Світового конгресу українців Павло Грод в ефірі 5 каналу, у них дуже „глибоке коріння” в західній країні.

Еще одно громкое заявление украинцев: они назвали себя основателями Канады = [Ще одна гучна заява українців: вони назвали себе засновниками Канади] // Вести (<http://www.ves.lv/eshhe-odno-gromkoe-zayavlenie-ukraintsev-oni-nazvali-sebya-osnovatelyami-kanady/>). – Рига, 2016. – 03.02.

ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА

Спроби Москви повернути 3 млрд дол. українського боргу можуть провалитися через кризу у відносинах Києва з Міжнародним валютним фондом (МВФ). Всупереч погрозам подати на Україну до суду РФ формальний позов поки не подавала. Тим часом надії на мирне врегулювання за посередництва Німеччини поки не виправдовуються. Практично неможливо повернути борг і без участі МВФ, який заговорив про можливе згортання допомоги Києву через недостатню боротьбу з корупцією. Серйозний привід для занепокоєння МВФ виник через урядову кризу, коли глава українського Мінекономрозвитку Айварас Абромавічус оголосив про свою відставку.

Башкатова, Анастасия Коррупция в Украине ударила по бюджету РФ = [Корупція в Україні вдарила по бюджету РФ] / А. Башкатова // Независимая газета (http://www.ng.ru/economics/2016-02-11/1_ukraina.html). – М., 2016. – 11.02.

Петро Порошенко і Крістін Лагард домовилися про „дорожню карту” проведення реформ і „перезавантаження уряду”. Президент України і глава МВФ провели вночі телефонну розмову, яку Лагард вже назвала „продуктивною”.

Козлова, Анна Реформ, которые могут кого-то впечатлить, в Украине не произошло = [Реформ, які можуть когось вразити, в Україні не сталося] / А. Козлова // Коммерсантъ (<http://www.kommersant.ru/doc/2913251>). – М., 2016. – 11.02. – № 23

ЕКОНОМІКА

Українські підприємства почали експорт молока та молочної продукції в Китай наприкінці минулого року. „Так, у грудні 2015 році чотири вітчизняні підприємства отримали ветеринарні сертифікати на експорт молока та молочної продукції в Китай, а в січні 2016 року такі сертифікати отримали ще два підприємства. Продуктова лінійка, спрямована на експорт, представлена сухим молоком, молочною сироваткою і сиром”, – цитує міністра аграрної політики і продовольства України Олексія Павленко його прес-служба.

Украинские предприятия начали экспортировать молоко в Китай – Минагрополитики = [Українські підприємства почали експортувати молоко в Китай – Минагрополітики] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0202/c31519-9012811.html>). – Пекин, 2016. – 02.02.

Україна і Литва підписали попередній меморандум про приєднання контейнерного поїзда „Вікінг”, що курсує за маршрутом Литва-Білорусь-Україна, до нового напрямку міжнародного транспортного коридору „Шовковий шлях”, який було запущено 15 січня. Про це повідомив глава українського уряду Арсеній Яценюк. Також А. Яценюк заявив, що участь в цьому інфраструктурному проєкті обіцяє Литві велику вигоду, адже вона отримає можливість доставляти свої товари в Китай за альтернативним маршрутом.

Украина и Литва достигли согласия о присоединении поезда „Викинг” к новому направлению „Шелкового пути” = [Україна і Литва досягли згоди про приєднання поїзда „Вікінг” до нового напрямку „Шовкового шляху”] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0203/c31519-9013119.html>). – Пекин, 2016. – 03.02.

СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО

У 2015 році Китай посів перше місце за обсягом торгівлі сільгосптоварами з Україною, повідомив міністр аграрної політики і продовольства України Олексій Павленко. За його словами, за січень-грудень минулого року зовнішньоторговельний оборот аграрної продукції з Китаєм збільшився на 39,5 % в порівнянні з 2014 роком і досяг 1,3 млрд. доларів США, що становить 7,2 % від загального обсягу торгівлі сільгосптоварами України.

В 2015 году Китай стал крупнейшим торговым партнером Украины в агросекторе = [У 2015 році Китай став найбільшим торговим партнером України в агросекторі] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0206/c31519-9014743.html>). – Пекин, 2016. – 06.02.

ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ

Верховна Рада України схвалила законопроект, що дозволяє проводити взаємозалік природного газу, що транспортується в Європу і з Європи, без його фактичного переміщення, передає УНН. За прийняття документа проголосували 241 депутат. Законопроект передбачає спрощення оформлення реверсного газу. У Києві розраховують, що це дозволить зменшити обсяги закупівлі газу в Росії. Як наголошується в пояснювальній записці, його прийняття дозволить підвищити безпеку енергопостачання.

Парламент Украины разрешил виртуальный реверс газа = [Парламент України дозволив віртуальний реверс газу.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/04/gas/>). – М., 2016. – 04.02.

ЄС значно збільшить споживання скрапленого природного газу (СПГ), щоб знизити залежність від Росії. Це передбачено пакетом заходів з енергетичної безпеки, який представить Єврокомісія (ЄК). У Європі, як і раніше пам'ятають газові кризи 2006 і 2009 років, викликані суперечками „Газпрому” і України. Брюссель вже зараз перевіряє на відповідність вимогам ЄС проект „Газпрому” Nord Stream 2, який любіують Німеччина і Австрія і який викликає різке невдоволення у Східній Європі. За даними джерел, він порушує вимоги регулятора, тому що занадто сильно збільшує ринкову частку „Газпрому” і залежність регіону від російського природного газу. До того ж Брюссель з геополітичних міркувань налаштований підтримувати Україну в ролі країни-транзитера.

Франц, Дарья Евросоюз спасается от российского газа = [Євросоюз рятується від російського газу] / Д. Франц // Независимая газета (http://www.ng.ru/world/2016-02-08/8_gas.html). – М., 2016. – 08.02.

9-та Європейська газова конференція окремий день присвятила обговоренню проблем ринку СПГ. Як аргумент проти проекту „Північного потоку-2” в кулуарах конференції озвучувався наступний логічний ланцюжок: реалізація проекту унеможливить продовження контракту про транзит газу через Україну після 2019 року, Україна втратить дохід у бюджет, що завдасть додаткового удару по економіці і ще більше дестабілізує ситуацію. Президент Росії Володимир Путін чітко дав зрозуміти, що можливість укладення договору на транзит після 2019 року існує, але для цього Україна повинна бути готова домовлятися, а не висувати ультиматум.

Завальный, Павел Николаевич, кандидат технических наук, президент Российского газового общества, заместитель председателя комитета Государственной Думы по энергетике. Отношение Европы к голубому топливу меняется = [Ставлення Європи до блакитного палива змінюється] / П. Н. Завальный // Независимая газета (http://www.ng.ru/ng_energiya/2016-02-09/9_europe.html). – М., 2016. – 09.02.

Українські представники озвучили свої плани щодо підвищення тарифів на транзит російського газу в Європу. Однак це суперечить російсько-українському контракту, який діє до кінця 2019 року. Швидше за все Україна буде домагатися підвищення транспортного тарифу через звернення в Міжнародний суд, що автоматично відкладе рішення в довгий ящик.

Правосудов, Сергей Александрович, директор Института национальной энергетики Украинские тарифы бьют по „Газпрому” = [Українські тарифи б'ють по „Газпрому”] / С. А. Правосудов // Независимая газета (http://www.ng.ru/ng_energiya/2016-02-09/13_gazprom.html). – М., 2016. – 09.02.

„Газпром” має намір постачати природний газ в Україну в обсязі, що дорівнює 41% попиту країни в 2015 році, протягом трьох років, тобто до кінця 2018 року, повідомило агентство Bloomberg.

Паламарчук, Мария Bloomberg: „Газпром” будет поставлять газ на Украину еще три года = [Bloomberg: „Газпром” буде постачати газ в Україну ще три роки] / М. Паламарчук // Известия (<http://izvestia.ru/news/604011#ixzz3zwNdtK7T>). – М., 2016. – 12.02.

НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА

Служба безпеки України затримала колишнього командира армії самопроголошеної Луганській народної республіки Сергія Корсунського, раніше поміченого в одному з ресторанів Києва. Про це повідомила в Facebook прес-секретар СБУ Олена Гітлянська.

СБУ задержала замеченного в киевском ресторане бывшего командира армии ЛНР = [СБУ затримала поміченого в київському ресторані колишнього командира армії ДНР.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/04/lnr/>). – М., 2016. – 04.02.

У Верховній Раді України з ініціативи президента країни Петра Порошенка був зареєстрований законопроект, згідно з яким влада не буде зобов'язана завчасно сповіщати громадян про початок призову. Таким чином глава держави сподівається отримати можливість оперативно приймати рішення по комплектуванню збройних сил в разі непередбачених ситуацій.

Порошенко приготовил украинским призывникам сюрприз = [Порошенко приготував українським призовникам сюрприз] // Вести сегодня (<http://www.ves.lv/poroshenko-prigotovil-ukrainskim-prizyvnikam-syurpriz/>). – Рига, 2016. – 07.02.

„Укроборонпром” затвердив рішення про прийом на озброєння української армії БТР, адаптованих під німецькі двигуни замість російських. Про це 8 лютого повідомляється на сайті підприємства. Німецька компанія Deutz надала Києву спеціальну ціну на закупівлю партії двигунів. Зекономлені кошти – 25 мільйонів гривень – Україна витратить на виготовлення нової техніки для армії.

Германія продає Україні двигатели для БТР = [Німеччина продає Україні двигуни для БТР] // Весті (<http://www.ves.lv/germaniya-prodast-ukraine-dvigateli-dlya-btr/>). – Рига, 2016. – 09.02.

МВС України почало розслідування відносно губернатора Одеської області Михайла Саакашвілі за підозрою в розкритті секретної інформації про Донбас. Як повідомило в середу інформгентство ТАСС, це підтвердив спікер штабу силової операції на сході України Андрій Лисенко. Інтерес українських правоохоронних органів викликало відвідування Михайлом Саакашвілі зони військових дій на Сході України. А точніше відео, яке політик зробив під час цієї поїздки, а потім виклав запис на своїй сторінці в соціальній мережі Facebook.

Федякіна, Анна На Україне на Саакашвили завели уголовное дело = [На Україні на Саакашвілі завели кримінальну справу] / А. Федякіна // Російська газета (<http://www.rg.ru/2016/02/10/na-ukraine-na-saakashvili-zaveli-ugolovnoe-delo.html>). – М., 2016. – 10.02.

БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ

Подолати корупцію в Україні в умовах, коли судова система і прокуратура вважаються наскрізь корумпованими, можна тільки створивши спеціальну установу, яка мала б ознаки міжнародного трибуналу. Про це пише Джош Коген, колишній співробітник Агентства США з міжнародного розвитку USAID, який займався менеджментом економічних реформ в державах колишнього СРСР. Експерт звертає увагу на досвід роботи Міжнародної комісії проти безкарності в Гватемалі. На думку Когена, необхідно використати цей досвід в Україні і агентство повинно працювати з мандатом мінімум на 5 років, який має поновлюватись автоматично, за винятком припинення повноважень агентства спеціальним законом. США і західні донори заздалегідь повинні профінансувати перші 5 років роботи організації. Це 200 мільйонів доларів. Агентство має отримати повноваження прокуратури та бути виведено за межі української судової системи, оскільки українські судді повністю корумповані.

Cohen, Josh Why Ukraine Must Outsource Its Fight Against Corruption : Kiev is losing the fight against corruption. It's time for a radical cure = [Чому Україна має залучати зовнішні ресурси для боротьби з корупцією?: Київ програє боротьбу з корупцією. Це час для радикального лікування] / J. Cohen // Foreign Policy (<http://foreignpolicy.com/2016/02/01/why-ukraine-must-outsource-its-fight-against-corruption/>). – Washington, 2016. – 01.02.

Звинувачення, озвучені міністром економічного розвитку і торгівлі України Айварасом Абромавичусом, справили враження вибуху. Він повідомив, що представники президентської команди прямо втручаються в діяльність міністерств, намагаючись призначити своїх людей на посади, від яких залежать фінансові потоки. Такого в українській історії не було: на підтримку міністра виступили дев'ять послів західних країн і Держдеп США. Оскільки звинувачення стосувалися найближчого друга українського президента, одного з лідерів пропрезидентської фракції в парламенті Ігоря Кононенко, Порошенко запросив в свою адміністрацію послів країн „великої сімки”. У Києві кажуть, що ситуація може наблизити

перспективу парламентських виборів. Експерти вперше стали припускати дострокове переобрання глави держави.

Ивженко, Татьяна Петр Порошенко может уйти вместе с министрами = [Петро Порошенко может уйти разом з міністрами] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2016-02-05/1_poroshenko.html). – М., 2016. – 05.02.

РОБОТА ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ

Головний військовий прокурор України Анатолій Матиос заявив, що „Правий сектор”, лідером якого донедавна був Дмитро Ярош, є незаконним збройним формуванням. Він підкреслив, що за роззброєння таких угруповань має відповідати Міністерство внутрішніх справ, однак воно не контролює ситуацію.

Военный прокурор Украины назвал „Правый сектор” незаконным : Анатолий Матиос считает, что МВД потеряло контроль над преступностью = [Військовий прокурор України назвав „Правий сектор” незаконним] // LifeNews (<http://lifenews.ru/news/183133>). – М., 2016. – 02.02.

Співробітники Служби безпеки України (СБУ) запобігли вивезенню до Росії мікросхем для ракетно-космічної галузі. Оперативники спецслужб спільно з прикордонниками та митниками затримали у Вовчанському районі Харківської області автомобіль, в якому намагалися провезти мікросхеми через кордон.

СБУ предотвратила вывоз в Россию микросхем для ракетно-космической отрасли = [СБУ запобігла вивезенню в Росію мікросхем для ракетно-космічної галузі.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/04/pinadkusayu/>). – М., 2016. – 04.02.

Українські спецслужби знайшли фрагменти автоматів і кулемета, з яких були вбиті активісти майдану восени-взимку 2013 року. Про це Президенту України Петру Порошенко доповіли голова СБУ Василь Грицак і Генеральний прокурор Віктор Шокін.

Украинские спецслужбы нашли оружие, из которого убивали на Майдане = [Українські спецслужби знайшли зброю, з якої вбивали на Майдані] // Известия (<http://izvestia.ru/news/603488>). – М., 2016. – 05.02.

ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

З початку епідемічного сезону, тобто з 28 вересня 2015 року, від викликаних грипом ускладнень в Україні помер 201 чоловік, повідомило міністерство охорони здоров'я. У 75 % випадків до летального результату привело зараження вірусом H1N1. В цілому за останні 4 місяці грип був діагностований у 3,2 млн. українців. Із загальної кількості захворілих 62,8 % складають діти у віці до 17 років. 26 січня в Україні була офіційно оголошена епідемія грипу.

Количество жертв гриппа в Украине превысило 200 человек = [Кількість жертв грипу в Україні перевищила 200 осіб] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0206/c31519-9014749.html>). – Пекин, 2016. – 06.02.

Цієї зими вірус свинячого грипу в Україні вбив 183 людини та швидко поширюється Східною Європою та Близьким Сходом. Так, в Росії було зареєстровано 107 смертей, у Грузії – 10, у Вірменії – 18, в Ірані – 112. На відміну від інших штамів вірусу грипу, які уражують, як правило, літніх людей, свинячий грип атакує молоде покоління. Вчені наразі намагаються дослідити, чому в цьому році вірус виявився таким агресивним.

Tucker, Maxim Swine flu spreading across eastern Europe and Middle East : 3,000 people a day in Ukraine are being hospitalised with H1N1 virus as scientists investigate why flu strain is hitting those in younger age groups hardest = [Вірус свинячого грипу розповсюджується Східною Європою та Близьким Сходом. 3000 чоловік госпіталізують щодня в Україні з вірусом H1N1; вчені в той час вивчають, чому вірус вражає зазвичай молодих людей.] / M. Tucker // The Guardian (<http://www.theguardian.com/global-development/2016/feb/09/swine-flu-spreading-across-eastern-europe-and-middle-east>). – London, 2016. – 09.02.

КУЛЬТУРА ТА НАУКА

Влада України хоче перейменувати міста в Донбасі, а також в Криму. За словами директора Інституту національної пам'яті Володимира В'ятровича, це відбувається в рамках реалізації декомунізаційних законів.

Украинские власти хотят переименовать города на Донбассе и в Крыму = [Українська влада хоче перейменувати міста в Донбасі і в Криму] // Вести сегодня (<http://www.ves.lv/ukrainskie-vlasti-hotyat-pereimenovat-goroda-na-donbasse-i-v-krymu/>). – Riga, 2016. – 07.02.

Режисер документального фільму „Зима у вогні” розказав журналістам видання про свій фільм, про мотивації до зйомок та перспективи в отриманні Оскару.

Althoff, Eric Oscar-nominated 'Winter on Fire' shows the Ukrainian struggle for freedom = [Номінована на Оскар картина „Зима у вогні” демонструє боротьбу українців за незалежність] / Er. Althoff // The Washington Times (<http://www.washingtontimes.com/news/2016/feb/9/ukraine-uprising-against-russian-oppression-docume/>). – Washington, 2016. – 09.02.

РЕЛІГІЯ

У Сімферополі силовики провели обшук в одному з мусульманських культових комплексів. Про це повідомив в Facebook член ЦВК Меджлісу кримсько-татарського народу Заур Смедяев: „Повідомили, що мечеть на вулиці Мокроусова в Сімферополі оточена озброєними людьми в балаклавах. Не впускають навіть для здійснення намазу”. Днем пізніше з докладним повідомленням про інцидент виступив голова Духовного управління мусульман України „УММА” Саїд Ісмаїлов. Муфтії згадав, що „це вже третій обшук саме в цій мечеті, влаштований російськими силовиками”.

Мальцев, Владислав Прокуратура Крыма нашла экстремизм в „Созидании” = [Прокуратура Криму знайшла екстремізм у „Созиданії”] / В. Мальцев // Независимая газета (http://www.ng.ru/ng_religii/2016-02-03/3_krim.html). – М., 2016. – 03.02.

Умови проведення Всеправославного собору викладені в меморандумі, що містить чотири пункти. У першому пункті йдеться про Україну. У ньому єдиною канонічною Церквою визнається Українська православна церква Московського патріархату. На цьому наполіг патріарх Кирило. Глава РПЦ чималу частину свого виступу відвів питанню України, зокрема, зазначивши, що останнім часом тут відбувається захоплення храмів УПЦ МП і передача їх Київському патріархату, а також звучать прямі погрози священотачалію УПЦ МП, зокрема митрополиту Київському Онуфрію (Березовському). В УПЦ КП висловили категоричну незгоду з оприлюдненою патріархом Кирилом інформацією, закликавши Вселенського патріарха Варфоломія направити в Україну комісію.

Хливный, Анатолий Украина осталась в подтексте Собора = [Україна залишилася в підтексті Собору] / А. Хливный // Независимая газета (http://www.ng.ru/ng_religii/2016-02-03/2_ukraina.html). – М., 2016. – 03.02.

На засіданні Синоду Української православної церкви Московського патріархату його учасники, заслухавши рапорт митрополита Сімферопольського і Кримського Лазаря (Швеця) про призначення вікарного єпископа, прийняли рішення: „Єпископом Бахчисарайським, вікарієм Сімферопольської єпархії бути архімандриту Каллініку (Чернишову)”.

Мальцев, Владислав Бахчисарайский епископ может стать невъездным в Украину = [Бахчисарайський єпископ може стати нев'їзним до України] / В. Мальцев // Независимая газета (http://www.ng.ru/ng_religii/2016-02-03/3_episkop.html). – М., 2016. – 03.02.

На Кубі пройшла перша історична зустріч глав Російської Православної Церкви і Ватикану, на якій було порушено тему України. Як глава РПЦ, так і Папа Римський висловили бажання рухатися в напрямку подолання розколу християн.

Рункевич, Дмитрий Гонения на христиан сблизили православную и католическую церкви = [Гоніння на християн зблизили православну і католицьку церкви] / Д. Рункевич // Известия (<http://izvestia.ru/news/604092#ixzz408ckk0Fe>). – М., 2016. – 13.02.

ТУРИЗМ

Туристичний сервіс Travel.ru виявив найпопулярніші туристичні напрямки в країнах СНД і ближнього зарубіжжя у російських туристів в 2015 році. Першу десятку найпопулярніших у російських туристів міст СНД за підсумками 2015 року становитимуть Мінськ, Алмати, Київ, Єреван, Баку, Астана, Вітебськ, Ташкент, Брест і Бішкек. Крім того, в топ-10 найпопулярніших у туристів країн СНД і ближнього зарубіжжя в 2015 році увійшли Білорусь, Казахстан, Україна, Грузія, Вірменія, Азербайджан, Узбекистан, Киргизстан, Молдова і Таджикистан.

Кыргызстан стал самым экономичным турнаправлением СНГ у россиян в 2015 году = [Киргиз стан став найекономічнішим тер напрямком СНД у росіян в 2015 році] // Вечерний Бишкек (http://www.vb.kg/doc/333406_kyrgyzstan_stal_samym_ekonomichnym_tyrnavravlenniem_sng_y_rossiiyan_y_2015_gody.html). – Бишкек, 2016. – 01.02.

НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ

В офісі кийвської компанії, що займається розробкою програмного забезпечення, спрацював захований в букеті квітів вибуховий пристрій. „Начальник організації приїхав на роботу і провів нараду з колегами. А приблизно через годину подарунок вибухнув,, – відзначили в поліції.

В киевском офисе взорвался букет цветов = [У кийвському офісі вибухнув букет квітів.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/04/buket/>). – М., 2016. – 04.02.

Четверо мирних жителів загинули в Донецькій області в результаті підризу на невідомому вибуховому пристрої мікроавтобуса „Фольксваген Транспортер”, який прямував з Донецька до підконтрольної ВСУ Мар’їнки. Про це повідомляє прес-служба обласної прокуратури.

Четверо мирных жителей погибли на востоке Украины в результате подрыва на mine = [Четверо мирних жителів загинули на сході України в результаті підризу на міні] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n3/2016/0211/c31519-9015658.html>). – Пекин, 2016. – 11.02.

ІНФОРМАЦІЯ

Україна може приєднатися до боротьби з „Ісламською державою”, пише Independent. Український уряд за указом президента Петра Порошенка розробив план потенційної військової участі українських військових в операціях західної коаліції в Сирії. Поки в Києві цю інформацію не підтверджують.

Киев хочет повоевать в Сирии = [Київ хоче повоювати у Сирії] // Новое время (<http://www.nv.am/region/48410-2016-02-02-00-58-35>). – Єреван, 2016. – 02.02.

Популярний відеохостинг YouTube заблокував російську версію фільму „Україна. Маски революції” відомого французького документаліста Пола Морейра. Як зазначається на веб-сторінці, де раніше був доступний запис, „це відео містить матеріали від партнера XMD1TV, який заблокував їх показ для захисту авторських прав”.

Федякина, Анна YouTube заблокировал фильм „Украина. Маски революции” на русском языке = [YouTube заблокував фільм „Україна. Маски революції” російською мовою] / А. Федякина // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/04/youtube-zablokiroval-film-ukraina-maski-revoliucii-na-russkom>). – М., 2016. – 04.02.

ПРОЯВИ НЕГАТИВНОГО СТАВЛЕННЯ ДО АТО В РОСІЇ

Автор публікації констатує, що по відношенню до мінського мирного процесу російське патріотичне співтовариство вважає, що „Мінськ-2” – це зрада, бо треба не домовлятися з Україною, а продовжувати вдало розпочатий наступ.

Чаленко, Александр „Минск-2”: год спустя = [„Мінськ-2”: рік по тому] / А. Чаленко // Известия (<http://izvestia.ru/news/603909#ixzz3zwKQB7xC>). – М., 2016. – 12.02.

ДИСКРЕДИТАЦІЯ АТО

Заступник міністра закордонних справ Росії Олексій Мешков припустив, що Україна може вдатися до військових провокацій, щоб створити привід для подальшого невиконання своїх зобов'язань в рамках Мінських домовленостей.

Рильський, Владимир В Донбасс переброшили наемников из США = [У Донбас перекинули найманців з США] / В. Рильський // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/08/lnr-v-donbass-perebrosheny-naemniki-iz-ssha.html>). – М., 2016. – 08.02.

РЕАКЦІЯ ВЛАДИ РОСІЇ НА СИТУАЦІЮ В УКРАЇНІ

Президент України Петро Порошенко заявляв, що країна посилить присутність своїх збройних сил на східному кордоні. За його словами, він не тільки не був демаркований, але фактично не мав вибудованої лінії оборони, передає ТАСС. У свою чергу, президент Росії Володимир Путін заявляв, що в радянські роки межа між РФ і Україною була проведена „довільно” і „необґрунтовано”.

Украина отчиталась о новом заборе и рвах на границе с Россией = [Україна відвітувала про новий паркан і рви на кордоні з Росією] // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2016-02-02/100_obzor020216.html). – М., 2016. – 02.02.

В ході круглого столу в прес-центрі „Комсомольської правди” російські та проросійські експерти „дружно” наполягали на тому, що відмова від федералізації України формує наростання протиріч між регіонами і центральною владою. У той же час експерти зійшлися на думці, що процес федералізації в країні де-факто вже запущений, причому досить давно. Альтернативи федералізації зараз в Україні немає, підсумовують вони.

Политологи: отказ Украины от федерализации неизбежно ведет к распаду = [Політологи: відмова України від федералізації неминуче веде до розпаду] // РОСБАЛТ (<http://ria.ru/world/20160205/1369900356.html#ixzz3zHULDEFk>). – С.Пб., 2016. – 05.02.

Концентрація збройних сил України на Південному Сході країни може свідчити про готовність Києва повернутися до силового вирішення проблеми на Донбасі. Про це заявив постійний представник РФ при Організації з безпеки і співпраці в Європі Олександр Лукашевич під час свого виступу перед Постійною радою ОБСЄ.

Постпред России при ОБСЕ: Киев готовится к силовому варианту в Донбассе = [Постпред Росії при ОБСЄ: Київ готується до силового варіанту в] // Вести сегодня (<http://www.ves.lv/postpred-rossii-pri-obse-kiev-gotovitsya-k-silovomu-variantu-v-donbasse/>). – Рига, 2016. – 07.02.

Посол Росії в США Сергій Кисляк вважає, що положення Мінських угод повинні виконуватися Києвом і східними регіонами України. Саме вони є сторонами конфлікту. Він вважає, що київські колеги поки не поспішають рухатися в бік виконання своїх зобов'язань, які повинні визначати спокійне і комфортне для всіх

регіонів України майбутнє. Йдеться перш за все про поправки до Конституції, амністію, а також про новий закон про вибори.

Байгарова, Ксения Ничего похожего я не припомню с момента распада СССР = [Нічого схожого я не пригадаю з моменту розпаду СРСР] / К Байгарова // Коммерсантъ (http://www.kommersant.ru/doc/2913156). – М., 2016. – 11.02. – № 23

Голова уряду Росії Дмитро Медведев виступив на Мюнхенській конференції з питань політики безпеки. З приводу Мінських угод Медведев зауважив, що Росія завжди йшла на компроміс: погодилися з пропозицією про те, що з моменту проведення виборів починається тимчасове застосування закону про особливий статус, а вже після визнання результатів виборів БДПЛ ОБСЄ – застосування закону стане постійним.

Байова, Татьяна Медведев: Мы скатились во времена новой холодной войны = [Медведев: Ми скотилися за часів нової холодної війни] / Т. Байова // Известия (http://izvestia.ru/news/604100). – М., 2016. – 13.02.

Прес-секретар російського президента Дмитро Песков назвав ситуацію з блокуванням російських автоперевізників на Україні обурливою. Він не виключив, що якщо проблема не буде вирішена, Росія вживатиме заходів.

Песков: Россия адекватно ответит Украине в случае продолжения ситуации с задержкой фур = [Песков: Росія адекватно відповість Україні в разі продовження ситуації з затримкою фур.] // Vesti.ru (http://www.vesti.ru/doc.html?id=2720471&tid=105474). – М., 2016. – 15.02.

КРИТИКА ПОЛІТИКИ ЗАХІДНИХ КРАЇН ПО УКРАЇНІ

Ростислав Гольдштейн вважає, що в останні дні все частіше складається враження, що не Україна йде в бік європейських цінностей і західних стандартів, а навпаки, Захід вибрав Україну в якості нового стандарту політичної практики. Зокрема, він пише: „Ніхто не схильний недооцінювати Захід і рівень його політиків, дипломатів, експертів, але якщо Захід повертається в бік України – то це не дивно, а страшно”.

Гольдштейн, Ростислав Украинский выбор Запада = [Український вибір Заходу] / Р. Гольдштейн // Известия (http://izvestia.ru/news/603252). – М., 2016. – 04.02.

ІНФОРМАЦІЙНА ВІЙНА

Останнім часом російська влада використовує політичну пропаганду для дезінформації та дестабілізації західних суспільств, зокрема, Німеччини. Така тактика допомогла Росії занурити Україну у глибоку кризу, анексувавши Крим та розпочавши збройне протистояння на Сході України. Наразі Росія виробляє стратегію по дискредитації та послабленню Заходу. Така стратегія виступає для Росії інструментом захисту власних національних інтересів.

Peterson, Nolan The Hybrid War: Russia's Propaganda Campaign Against Germany = [Гібридна війна: Російська пропагандистська кампанія проти Німеччини] / N. Peterson //

Spiegel (<http://www.spiegel.de/international/europe/putin-wages-hybrid-war-on-germany-and-west-a-1075483.html>). – Hamburg, 2016. – 05.02.

Мустафа Джемільєв на брифінгу в Києві заявив, що в разі продовження санкцій Росію чекає „подальший розпад”. „У цієї істоти давно вже повний розпад мозку, причому без будь-якого зовнішнього втручання”, – такий попередній „діагноз” поставив Джемільєву офіційний представник СК РФ на своїй сторінці в Twitter.

Бойко, Александр Маркин поставил Джемилеву „предварительный диагноз” = [Маркін поставив Джемільєву „попередній діагноз”] / А. Бойко // Комсомольская правда (<http://www.kp.ru/daily/26491/3359796/>). – М., 2016. – 10.02.

Служба зовнішніх зв'язків ЄС представила громадськості офіційний російськомовний сайт Євросоюзу і запустила щотижневий „огляд дезінформації”, спрямований на виявлення завідомо неправдивих тверджень в матеріалах російських ЗМІ. У перший випуск огляду, зокрема, потрапили матеріали телеканалу Russia Today, агентства Sputnik, „Комсомольской правды”, LifeNews, газети „Известия”, Першого каналу (програма „Воскресное время”) і „Росии 1” („Вести недели” з Дмитром Кисельовим).

Евросоюз запустил обзор дезинформации в российских СМИ, чтобы развенчать мифы об Украине, США и войне в Сирии = [Євросоюз запустив огляд дезінформації в російських ЗМІ, щоб розвінчати міфи про Україну, США і війну в Сирії] // День за днем (<http://rus.postimees.ee/3578619/evrosojuz-zapustil-obzor-dezinformacii-v-rossijskih-smi-chtoby-razvenchat-mify-ob-ukraine-ssha-i-vojne-v-sirii>). – Таллінн, 2016. – 10.02.

НОВИНИ ЗІ СТАНУ СЕПАРАТИСТІВ

Глава ДНР Олександр Захарченко призначив колишнього „народного губернатора” Донецька Павла Губарева мером міста Ясинувата. У відповідному указі повідомляється, що Губарєв виконує обов'язки з 28 січня.

Главный критик Захарченко стал мэром города в ДНР = [Головний критик Захарченко став мером міста в ДНР.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/rubrics/ussr/ukraine/>). – М., 2016. – 02.02.

Українські військові обстріляли селище Трудовська на західній околиці Донецька, повідомляє „Донецьке агентство новин” (ДАН) з посиланням на джерело в силових відомствах ДНР. „Обстріл селища Трудовська з боку українських силовиків почався близько 20:20”, – сказав співрозмовник ДАН, пояснивши, що при обстрілі були використані міномети, а також крупнокаліберний кулемет, гранатомети і стрілецька зброя.

ВСУ обстреляли поселок на окраине Донецка = [ВСУ обстріляли селище на околиці Донецька] // Интерфакс (<http://www.interfax.ru/world/493309>). – 05.02.2016.

В статті автор розповідає про руйнування на Сході України, яких зазнали міста та села в результаті бойових дій. Представники самопроголошених республік

звітують про допомогу з Російської Федерації, яка приходить у вигляді гуманітарної допомоги, і говорять, що без цієї допомоги самі вони не впораються.

Varenysia, Inna Russia helps Ukraine battle town rebuild, villages struggle = [Посія допомагає Україні відновлювати зруйновані міста та села] / In. Varenysia // The Washington Post (https://www.washingtonpost.com/world/europe/russia-helps-ukraine-battle-town-rebuild-villages-struggle/2016/02/09/0b48e7a4-cf23-11e5-90d3-34c2c42653ac_story.html). – Washington, 2016. – 09.02.

Самопроголошені Донецька і Луганська народні республіки готові розглянути будь-яку дату проведення контактної групи в Мінську як до, так і після переговорів глав МЗС у „нормандському форматі”, заявив „Інтерфаксу” поперед ДНР Денис Пушилін.

ДНР и ЛНР согласились обсудить любую дату встречи контактной группы в Минске = [ДНР і ЛНР погодилися обговорити будь-яку дату зустрічі контактної групи в Мінську] // Інтерфакс (<http://www.interfax.ru/world/493808>). – 09.02.2016.

У ДНР розгорівся гучний скандал навколо призначень мерів. „Народний губернатор” Павло Губарєв бореться з бійцями „Сходу” за Ясинувату, а нового главу Горлівки Станіслава Кіма звинувачують в участі у „євромайдані”.

Кириллов, Дмитрий Двойные агенты Донбасса : Новые назначения в ДНР обернулись шпионским скандалом = [Подвійні агенти Донбасу: Нові призначення в ДНР обернулися шпигунським скандалом] / Д. Кириллов // Газета.Ru (http://www.gazeta.ru/politics/2016/02/09_a_8065325.shtml). – М., 2016. – 09.02.

Уповноважений президента України з мирного врегулювання ситуації на Донбасі Ірина Геращенко та радник голови СБУ Юрій Тандит назвали шантажем заяви уповноваженої з прав людини в невизнаній ДНР Дар’ї Морозової про можливий розстріл полонених і спробою чинити тиск на Україну напередодні чергового раунду переговорів у Мінську.

Полухина, Юлия С расстрелом вышла промашка : Заявление властей „ДНР” о возможности казни пленных украинцев вызвало политический скандал = [З розстрілом вийшла промашка: Заява влади „ДНР” про можливість страти полонених українців викликала політичний скандал] / Ю. Полухина // Новая газета (<http://www.novayagazeta.ru/politics/71782.html>). – М., 2016. – 09.02.

10 лютого близько 9 ранку в декількох сотнях метрів від українського КПП „Новомихайлівка” підірвався мікроавтобус. Він їхав з Донецька в бік Курахово. На місці загинули 45-річний водій з Луганська і 35-річна мешканка Горлівки. Житель Макіївки отримав поранення.

Гальская, Ольга Под Донецком взорвался автобус с мирными жителями = [Під Донецьком вибухнув автобус з мирними жителями] / О. Гальская // Комсомольская правда (<http://www.kp.ru/daily/26491/3360754/>). – М., 2016. – 10.02.

Представник Донецької народної республіки в Міжнародному кримінальному суді при ООН Петро Чихун був затриманий в Москві. Юриста підозрюють в причетності до великого шахрайства зі спробою рейдерського захоплення старовинного особняка в центрі столиці.

Горина, Татьяна В Москве задержали представителя ДНР при уголовном суде ООН : Сейчас он проходит в деле в качестве подозреваемого = [У Москві затримали представника ДНР при кримінальному суді ООН: Зараз він проходить у справі як підозрюваний] / Т. Горина // МК (<http://www.mk.ru/social/2016/02/11/v-moskve-zaderzhali-predstavitelya-dnr-pri-ugolovnom-sude-oon.html>). – М., 2016. – 11.02.

Влада самопроголошеної ДНР веде переговори з сирійським Курдистаном по відкриттю курдського представництва в Донецьку. Робота в цьому напрямку активізувалася на тлі відкриття представництва курдів в Москві і пробуксовки мінських угод.

Дергачев, Владимир Донбасско-курдский фронт : ДНР договаривается с сирийскими курдами об открытии представительства в Донецке = [Донбасько-курдський фронт: ДНР домовляється з сирійськими курдами про відкриття представництва в Донецьку] / В. Дергачев // Газета.Ru (http://www.gazeta.ru/politics/2016/02/12_a_8071685.shtml). – М., 2016. – 13.02.

У самопроголошеній Донецькій Народній Республіці оголошено про перший смертний вирок. Козака Анатолія Якубенко судять за насильство і вбивства в складі донецької ОПГ, а гучна новина може бути пов'язана з інформаційною війною навколо обміну полоненими. Джерело „Газети.Ru” в ДНР каже, що за перші місяці війни в республіках без суду було виконано до 150 смертних вироків.

Кириллов, Дмитрий „Мне приносили бумаги на 20 смертных приговоров” : За что суд в ДНР впервые приговорил человека к казни = [„Мені приносили паперу на 20 смертних вироків”: За що суд в ДНР вперше засудив людину до страти] / Д. Кириллов, В. Дергачев // Газета.Ru (http://www.gazeta.ru/politics/2016/02/13_a_8072003.shtml). – М., 2016. – 13.02.

Київські силовики 10 тисяч раз за рік дії „Мінська-2” обстрілювали територію ДНР з забороненого Мінську домовленостями важкого озброєння. Про це заявив представник Міноборони ДНР Едуард Басурін.

Силовики обстреляли ДНР 10 тысяч раз = [Силовики обстріляли ДНР 10 тисяч раз.] // Vesti.ru (<http://www.vesti.ru/doc.html?id=2720153&tid=105474>). – М., 2016. – 14.02.

У Донецьку місцевим МДБ затримана активістка групи „Відповідальні громадяни” Марина Черенкова. Офіс „ВГ”, який всі два роки конфлікту допомагав постраждалим мирним жителям, закритий, майно арештоване. Про те, чому це сталося, каже керівник „Відповідальних громадян” Енріке Менендес: „У ДНР останні півроку йде сильна централізація всіх сфер життя, в тому числі і гуманітарної. Ще в серпні не змогли отримати акредитацію і були змушені покинути територію кілька міжнародних організацій, які до цього там працювали. Закрив свій офіс Данський

комітет з питань біженців. Видворені „Лікарі без кордонів”. Самого Енріке Менендес і його людей видворили з „ДНР” без права в’їзду назад.

Шенкман, Ян „ДНР решила избавиться от таких неудобных людей, как мы” : Один из основателей волонтерской группы „Ответственные граждане” Энрике Менендес рассказывает о том, почему его и его коллег выдворили с Донбасса = [„ДНР вирішила позбутися таких незручних людей, як ми”: Один із засновників волонтерської групи „Відповідальні громадяни” Енріке Менендес розповідає про те, чому його і його коллег видворили з Донбасу] / Я. Шенкман // Новая газета (<http://www.novayagazeta.ru/society/71838.html>). – М., 2016. – 15.02.

КРИТИКА ВЛАДНИХ СТРУКТУР УКРАЇНИ

Глава Спеціальної антикорупційної прокуратури України Назар Холодницький отримав в подарунок на день народження „ліквідатор корупції” – ручний протитанковий гранатомет. „Стережіться, будемо діяти по-іншому”, – підписала фотографію з подарунком народний депутат України Ірина Суслова.

Антикоррупционный прокурор Украины получил в подарок гранатомет = [Антикорупційний прокурор України отримав в подарунок гранатомет.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/02/granatomet/>). – М., 2016. – 02.02.

На думку експертів інформаційного агентства Bloomberg, відставка міністра економічного розвитку і торгівлі України Айварас Абромавичус „підкреслює, що посилюється дисфункція” влади на Україні. При цьому повідомляється, що в уряді України існують розбіжності „від питань, що стосуються бойових дій на сході країни до непослідовних кроків у боротьбі з корупцією”.

Bloomberg диагностировал дисфункцию украинской власти = [Bloomberg діагностував дисфункцію української влади.] // Vesti.ru (<http://www.vesti.ru/doc.html?id=2716124&tid=105474>). – М., 2016. – 03.02.

Слідом за своїм начальником Айварасом Абромавичусом у відставку подала заступник міністра торговий представник України, що є також заступником міністра економічного розвитку і торгівлі Наталія Микольська. „Сьогодні я прийняла дуже складне і важливе рішення разом з міністром піти з посади Торгового представника України, – написала вона на своїй сторінці в соціальній мережі Facebook.

Вслед за Абромавичусом подала в отставку его зам = [Слідом за Абромавичусом подала у відставку його зам.] // Vesti.ru (<http://www.vesti.ru/doc.html?id=2716153&tid=105474>). – М., 2016. – 03.02.

Автор публікації вважає, що проігнорувати наполегливі вимоги Парижа, Берліна, Москви і навіть Вашингтона про негайну імплементацію Мінських угод до Основного закону України дозволили поправки до регламенту парламенту, за лічені дні прийняті депутатами, схвалені Конституційним судом і підписані президентом Петром Порошенко.

Дульман, Павел Отложили войну и мир = [Відклали війну і мир] / П. Дульман // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/03/kiiev-budet-razmyshliat-nad-minskimi-soglasheniiami-eshche-polgoda.html>). – М., 2016. – 03.02.

Губернатор Одеської області Михайло Саакашвілі на прес-конференції після відставки глави Мінекономрозвитку України Айвараса Абромавичуса заявив, що Верховна Рада стала більше нагадувати цвинтар і болото. Саакашвілі висловив думку, що всі реформатори, які подавали надії, вже покинули уряд.

Шановалова, Алена Саакашвили назвал Верховную раду кладбищем и болотом = [Саакашвілі назвав Верховну Раду цвинтарем і болотом] / А. Шановалова // Известия (<http://izvestia.ru/news/603280>). – М., 2016. – 03.02.

Глава російського зовнішньополітичного відомства сказав, що „Українська криза – не випадковість, а прояв системних проблем, які за останні два десятиліття накопичилися в загальноєвропейських справах і в міжнародних відносинах в цілому”.

Федякина, Анна Лавров озвучил причину кризиса на Украине = [Лавров озвучив причину кризиса в Україні] / А. Федякина // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/04/lavrov-nazval-prichinu-krizisa-na-ukraine.html>). – М., 2016. – 04.02.

З чергової парламентсько-урядової кризи в Україні, викликаній скандальною відставкою міністра економічного розвитку і торгівлі Абромавичуса, без втрат, схоже, вдалося вибратися тільки прем'єру Арсенію Яценюку. Один із найбільш непопулярних політиків після демаршу свого підлеглого Абромавичуса знову на коні і обіцяє українцям продовження і поглиблення реформ під своїм керівництвом.

Дульман, Павел Яценюк опять усидел = [Яценюк знову всидіє] / П. Дульман // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/08/iaceniuk-rekomendoval-poroshenko-ne-lezt-v-premerskie-dela.html>). – М., 2016. – 08.02.

Українці не довіряють державній податковій системі країни. Про це заявили в Міжнародному валютному фонді, передає РІА Новини. У документах Фонду також наголошується, що українські платники податків нерідко побоюються „переслідування і корупції” з боку податкових органів.

МВФ: Граждане Украины не доверяют налоговой системе страны = [МВФ: Громадяни України не довіряють податковій системі країни] // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/09/myf-grazhdane-ukrainy-ne-doveriaut-nalogovoj-sisteme-strany.html>). – М., 2016. – 09.02.

В офіційному мікроблозі Twitter прем'єр-міністра України з'явився досить дивний запис від його імені. Арсеній Яценюк в дуже незвичайній формі описав своє бачення взаємин з президентом: „Я партнер президента, якщо мій партнер президент теж хоче бачити прем'єра партнером”, – свідчить запис, залишений політиком в „Твіттері”. Українські блогери жартують, що політик, бере уроки „ораторської майстерності” у мера Києва Віталія Кличка.

Странний ночной твит Арсения Яценюка взорвал интернет // Известия (<http://izvestia.ru/news/604016#ixzz3zwPUGnk3>). – М., 2016. – 12.02.

Одеський губернатор Михайло Саакашвілі продовжує розбурхувати громадську думку. Він заявив, що в президентських виборах брати участь не збирається і тільки в страшному сні може побачити себе на чолі України. Раніше стало відомо про те, що Саакашвілі створює громадський рух для боротьби з корупцією. На думку деяких експертів, це дозволить колишньому президенту Грузії впливати на політичні процеси в Україні.

Саможнев, Александр Михаил Саакашвили отказался быть президентом Украины = [Михайло Саакашвілі відмовився бути президентом України] / А. Саможнев // Российская газета (<http://www.rg.ru/2016/02/13/mihail-saakashvili-ne-zhelaet-byt-prezidentom-ukrainy.html>). – М., 2016. – 13.02.

Заступник генерального прокурора України Віталій Касько подав рапорт про відставку через корупцію у відомстві. Про це він заявив на спеціальному брифінгу, повідомляє в понеділок, 15 лютого, телеканал „112 Україна”. „Нинішнє керівництво прокуратури остаточно перетворило її в орган, де панує корупція і кругова порука, а будь-які спроби змінити цей стан речей відразу і показово переслідуються”, – сказав Касько.

Замгенпрокурора Украины обвинил ведомство в коррупции и подал в отставку = [Замгенпрокурора України звинуватив відомство в корупції і подав у відставку.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/15/otstavka/>). – М., 2016. – 15.02.

Представник влади України в гуманітарній підгрупі контактної групи Віктор Медведчук заявив, що Київ спровокував Росію на заборону проїзду українських вантажівок через свою територію, проігнорувавши блокаду екстремістськими організаціями транзиту російського вантажу через Україну.

Представитель Киева в контактной группе обвинил Украину в провоцировании России = [Представник Києва в контактній групі звинуватив Україну в провокуванні Росії.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/15/medvedchuk/>). – М., 2016. – 15.02.

КРИМ

Один з лідерів невизнаного кримськотатарського меджлісу Ленур Іслямов заявив, що активісти будуть блокувати кордон з півостровом, навіть у разі скасування постанови кабміну України про заборону поставок товарів в республіку.

Меджлис заявил о готовности блокировать Крым даже вопреки позиции Киева = [Меджліс заявив про готовність блокувати Крим навіть всупереч позиції Києва.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/02/neotpuskaet/>). – М., 2016. – 02.02.

Санаторій „Форос” в Ялті українського бізнесмена Ігоря Коломойського проданий Федерації профспілок Татарстану. Покупець заплатив за актив трохи більше 1,4 млрд руб.: стартова ціна, підвищувалася одного разу – на 7 млн руб.

Гриценко, Полина Санаторий Игоря Коломойского в Крыму продан Федерации профсоюзов Татарстана : Вырученные 1,4 млрд рублей пойдут на компенсацию вкладчикам украинских банков = [Санаторий Игоря Коломойского в Крыму продан Федерацией профсплоков Татарстану. Выручені 1,4 млрд рублів підуть на компенсацію вкладникам українських банків] / П. Гриценко // Ведомости (<http://www.vedomosti.ru/realty/articles/2016/02/03/626676-sanatorii>). – М., 2016. – 03.02.

МЗС Естонії запевняє, що проживаючі в Криму естонці останнім часом за допомогою не зверталися, додавши, що при наданні держдопомоги необхідно зважати на законодавство України. Радник по ЗМІ МЗС Естонії Сандра Камілова сказала порталу rus.eet.ee, що Міністерство закордонних справ раніше фінансувало в Криму різні проекти зі співробітництва в сфері розвитку, але на даний момент всі вони вже завершені.

МИД: живущие в Крыму эстонцы в последнее время не обращались за помощью = [МЗС: проживаючі в Криму естонці останнім часом не зверталися за допомогою] // День за днем (<http://rus.postimees.ee/3564101/mid-zhivuwie-v-krumu-jestoncy-v-poslednee-vremja-ne-obrawalis-za-pomowju>). – Таллінн, 2016. – 03.02.

Українська прокуратура розслідує кримінальні провадження стосовно майже 19 тис. українських військовослужбовців, які залишилися на території Криму і тим самим скоїли злочин – ухилювалися від військової служби і дезертирували, повідомив заступник генпрокурора України – головний військовий прокурор Анатолій Матіос.

На Украине будут судить 3 тысячи оставшихся в Крыму военных = [На Україні судитимуть 3 тисячі військових, які залишилися в Криму] // Интерфакс (<http://www.interfax.ru/world/493474>). – 06.02.2016.

У Сімферополі були засуджені учасники беспрецедентного розкрадання з кримського Ощадбанку. Використовуючи підроблені постанови Ради Міністрів і господарського суду Криму про недопущення вивезення цінностей в Україну, учасники угруповання забрали собі більше 300 кг ювелірних виробів і 2,6 млн дол. Один з організаторів розкрадань, экс-радник голови Криму Ігор Васильченко, враховуючи його активну співпрацю зі слідством, а також дві медалі, отримані за повернення півострова до складу Росії, отримав умовний термін. Співучасники розкрадань проведуть в колоніях по два роки.

Сергеев, Николаев Золото Крыма не пустили на Украину = [Золото Криму не пустили в Україну] / Н. Сергеев // КоммерсантЪ (<http://www.kommersant.ru/doc/2910743>). – М., 2016. – 06.02. – № 20

Бажання Києва перейменувати населені пункти Криму в рамках закону про декомунізацію – це спроба догодити українським націоналістам, підкреслив губернатор Севастополя Сергій Меняйло. Він також зазначив, що подібні демарші Києва підтверджують правильний вибір кримчан.

Меняйло: идея Киева о декоммунизации Крыма – „политическая шизофрения” = [Меняйло: ідея Києва про декомунізацію Криму – „політична шизофренія”] // Вести

сегодня (<http://www.ves.lv/menyajlo-ideya-kieva-o-dekommunizatsii-kryma-politicheskaya-shizofreniya/>). – Рига, 2016. – 07.02.

Режисер з Греції Ангелос Сідератос поставить в Сімферополі античну трагедію „Троянки”. „П'єса глибоко політична, це єдина п'єса в світовій драматургії з найпотужнішим противоєнним посилом”, – сказав режисер у вівторок на прес-конференції.

Греческий режиссер собрался поставить в Крыму политический спектакль = [Грецький режисер збирається поставити в Криму політичний спектакль] // Інтерфакс (<http://www.interfax.ru/russia/493926>). – 09.02.2016.

Московський режисер Гузель Гатаулліна закінчила зйомки документального фільму „Крим наш”. За словами директора кіностудії „Ялта-фільм” Ольги Прудникової-Юшкової, ближче до літа в Сімферополі, в кінотеатрі „Космос” відбудеться прем'єра картини. „Крим наш” знімали за державні гроші – з бюджету на його виробництво виділили 2 млн рублів, також у фінансуванні взяла участь кіностудія „Ялта-фільм”, яка стала головним знімальним майданчиком.

Докторов, Тимур Ялтинская киностудия завершила съемки фильма „Крым наш” = [Ялтинська кіностудія завершила зйомки фільму „Крим наш”] / Т. Докторов // Комсомольская правда (<http://www.crimea.kp.ru/daily/26491/3360591>). – М., 2016. – 11.02.

Прокурор Республіки Крим Наталія Поклонська направила до Верховного суду республіки заяву про заборону діяльності невизнаного кримськотатарського меджлісу. Про це в понеділок, 15 лютого, повідомляє ТАСС. Копію позову Поклонська вручила заступнику голови меджлісу Наріману Джелялову. У своєму зверненні глава наглядового відомства керувалася федеральним законом „Про протидію екстремістської діяльності”.

Поклонская обратилась в суд с иском о запрете крымско-татарского меджлиса = [Поклонська звернулася до суду з позовом про заборону кримськотатарського меджлісу.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/15/banned/>). – М., 2016. – 15.02.

Радник президента України Петра Порошенка Володимир Горбулін закликав використовувати силу для врегулювання конфлікту в Донбасі і повернення Криму під контроль Києва. Про це Горбулін написав в статті на сайті ZN.UA. „Поступово вичерпується потенціал дипломатичних засобів вирішення проблем донбаського конфлікту і анексованого Криму. Власне, цього потенціалу залишилося не більше ніж на два-три роки. І незабаром гостро постане питання активного і ефективного залучення іншого інструменту зовнішньополітичної діяльності – збройних сил, – зазначив Горбулін, який є також представником Києва в політичній підгрупі контактної групи по Донбасу.

Советник Порошенко предрек скорую войну за Крым = [Радник Порошенко передрік швидку війну за Крим.] // Lenta.ru (<https://lenta.ru/news/2016/02/15/sovetsnik/>). – М., 2016. – 15.02.

ПРОБЛЕМИ БІЖЕНЦІВ

До початку 2016 року кількість пунктів тимчасового розміщення громадян України, які масово приїхали в Росію після початку військових дій на Донбасі, скоротилося майже вдвічі. Згідно з постановою уряду РФ, після 31 грудня 2015 року ті українські біженці, які перебували в пунктах, повинні були їх залишити і відправитися додому або оформити своє перебування в Росії відповідно до імміграційних вимог.

Литвинова, Мария Украинские беженцы выходят из убежищ = [Українські біженці виходять з притулків] / М. Литвинова // Коммерсантъ (<http://www.kommersant.ru/doc/2907521>). – М., 2016. – 04.02. – № 18